

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang / Teilebezeichnung	6	Wartung, Reinigung,	13
Allgemeines.....	6	Lagerung und Transport.....	13
Bedienungsanleitung lesen und		Wartung	13
aufbewahren	6	Reinigung	13
Zeichenerklärung.....	6	Lagerung	13
		Transport.....	13
Sicherheit.....	7	Explosionszeichnung.....	14
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	7	Fehlerbehebung.....	14
Restrisiken.....	7	Technische Daten	15
Allgemeine Sicherheitshinweise	7	Geräusch- und Vibrationsinformation	16
Sicherheitshinweise für Hochdruckreiniger..	8	Recycling.....	17
Vor Verwendung.....	9	Verpackung entsorgen	17
Winkelschleifer und Lieferumfang prüfen.....	9	Produkt entsorgen.....	17
Stromanschluss herstellen	10	Garantie.....	17
Sprühpistole montieren (Abb. A).....	10	Konformitätserklärung	18
Hochdruckschlauch montieren (Abb. B, C) ..	10		
Schlauchanschluss / Wasserleitung			
montieren			
(Abb. D, E, F)	10		
Verwendung.....	11		
Ein- / Ausschalten (Abb. G)	11		
Sprühpistole benutzen (Abb. H)	11		
Abzugssperre (Abb. I)	11		
Strahlform einstellen (Abb. J)	12		
Arbeitshinweise.....	12		
Benutzung von Reinigungsmitteln.....	12		

Lieferumfang / Teilebezeichnung

1. Handgriff
2. Halterung für Sprühpistole
3. Ein-/Aus-Schalter
4. Wasserauslass
5. Halterung für Reinigungsmittelflasche
6. 5m Anschlusskabel
7. Wassereinlass
8. Reifen
9. Sprühpistole
10. Lanzette
11. Reinigungsnadel für Düsen
12. Schlauchanschlussadapter
13. Reinigungsmittelflasche
14. Hochdruckschlauch

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Hochdruckreiniger 1400 W (im Folgendem nur "Hochdruckreiniger", "Maschine" oder "Produkt" genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Produkts führen. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.

Diese Betriebsanleitung ist in digitaler Form auch bei der Servicestelle des Hersteller erhältlich.

Revision: ID 001 - 2021-11 - REV001

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Winkelschleifer oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zur Verwendung hin.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie eine Schutzbrille.



Tragen Sie Gehörschutz.



Sicherheitsschuhe tragen.



Schutzhandschuhe tragen.



Das Gerät ist schutzisoliert.



Gibt den Schalldruckpegel an.



Der Strahl darf niemals auf Personen, Tiere, unter Spannung stehende Geräte oder die Maschine selbst gerichtet werden.

Die Modellbezeichnung ist eine Kombination aus Buchstaben und Ziffern:

**ABW-VAI-70P (B) = Hochdruckreiniger
1400 W**

Verwenden Sie Zubehör entsprechend diesen Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen können zu schweren Verletzungen und zum Verlust der Garantie führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zu Verwendung dieses Produkts ein. Nehmen Sie niemals Veränderungen an dem Produkt vor. Jede Änderung an dem Produkt kann gefährlich sein und ist verboten.

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- zur Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Gebäuden, Werkzeugen, Fassaden und Terrassen, etc. mit Hilfe eines Hochdruckwasserstrahls und (optional) vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmitteln.

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung des Produkts für andere Zwecke, als für die es bestimmt ist.
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnung sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs- und Pflegeanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.
- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für dieses Produkt bestimmt sind.
- Reparatur des Produkts durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft.
- Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Produkts.
- Bedienung oder Wartung durch Personen, die mit dem Umgang des Produkts nicht vertraut sind und/oder damit verbundene Gefahren nicht verstehen.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können bestimmte Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Bedingt durch die Art der Maschine können folgende Gefährdungen auftreten.

- Verletzungen durch Ausrutschen auf dem Abwasser.
- Verletzungen oder Sachschäden durch den Hochdruckwasserstrahl.

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

- Tragen Sie stets angemessene persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Sicherheitsschuhe, Schutzhandschuhe, einen Schutzhelm mit Visier und Gehörschutz.**
- Tragen Sie Schutzkleidung wie lange Hosen und ein langärmeliges Oberteil.**

- c) **Betreiben Sie den Kompakt-Hochdruckreiniger nicht in der Nähe von explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in unmittelbarer Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub, betreiben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.**
- d) **Achten Sie auf sicheren Stand und halten Sie die Sprühpistole mit beiden Händen fest. Beachten Sie die Gefahr von plötzlichen Rückschlag- und Drehmomentkräften an der Sprühpistole bei Betätigung des Abzugs.**

Sicherheitshinweise für Hochdruckreiniger

- a) **Der Kompakt-Hochdruckreinger darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Maschine spielen.**
- b) **Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.**
- c) **Lassen Sie den Kompakt-Hochdruckreiniger niemals unbeaufsichtigt, wenn er in Betrieb ist.**
- d) **Diese Maschine ist für den Betrieb mit vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmitteln konzipiert. Die Benutzung anderer Reinigungsmittel oder Chemikalien kann einen negativen Effekt auf die Sicherheit der Maschine haben.**
- e) **Ein Hochdruckstrahl kann bei missbräuchlicher Verwendung gefährlich sein. Der Strahl darf niemals auf Personen, Tiere, unter Spannung stehende Geräte oder die Maschine selbst gerichtet werden.**
- f) **Benutzen Sie die Maschine nicht in der Umgebung anderer Personen, wenn diese keine Schutzkleidung tragen.**
- g) **Richten Sie den Strahl niemals gegen sich selbst oder andere Personen um Kleidung oder Schuhe zu reinigen.**
- h) **Explosionsgefahr - Versprühen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten.**
- i) **Der Kompakt-Hochdruckreiniger darf nicht von Kindern oder ungeschulten Personen verwendet werden.**
- j) **Hochdruckschlauch, Anschlussstücke und Kupplungen sind wichtige Bestandteile für die Sicherheit der Maschine. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Schläuche, Anschlussstücke und Kupplungen.**
- k) **Für den sicheren Betrieb der Maschine benutzen Sie ausschließlich Originalersatzteile oder vom Hersteller anerkannte Ersatzteile.**
- l) **Wasser, das durch einen Rückflussverhinderer geflossen ist, ist nicht trinkbar.**
- m) **Schalten Sie den Kompakt-Hochdruckreiniger aus, bevor Sie Einstell-, Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen oder Teile tauschen.**
- n) **Betreiben Sie die Maschine nicht wenn ein Zuleitungsschlauch oder andere wichtige Teile der Maschine beschädigt sind, z.B. Schutzvorrichtungen, Hochdruckschlauch, Sprühpistole.**
- o) **Schalten Sie den Kompakt-Hochdruckreiniger immer aus, wenn Sie ihn unbeaufsichtigt lassen.**

- p) Benutzen Sie den Kompakt Hochdruckreiniger nicht um Gegenstände zu reinigen, die gesundheitsgefährdende Substanzen enthalten (z.B. Asbest).
- q) Lassen Sie den Kompakt-Hochdruckreiniger nicht länger als zwei Minuten laufen ohne den Abzug zu betätigen.
- r) Halten Sie bei der Reinigung von Reifen und Reifenventilen einen Abstand von min. 30 cm. Der Hochdruckstrahl kann Reifen und Reifenventile beschädigen.
- s) Halten Sie bei der Reinigung von lackierten Oberflächen einen Abstand von min. 30 cm um Lackschäden zu vermeiden.
- t) Stellen Sie sicher, dass der Hochdruckschlauch nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommt. Beschädigte Hochdruckschläuche können platzen und schwere Verletzungen verursachen.
- u) Halten Sie sich während des Betriebes von sich bewegenden Teilen fern.
- v) Öliges Abwasser ist eine Umweltgefährdung. Reinigen Sie Gegenstände, die öliges Abwasser verursachen (Motoren, Fahrzeugunterböden), nur an Orten mit einem Ölabscheider.
- w) Stellen Sie den Kompakt Hochdruckreiniger waagrecht auf eine ebene, stabile Fläche.
- x) Falls Reinigungsmittel überläuft oder ausgeschüttet wird, vermeiden Sie den Kontakt mit diesen Mitteln und befolgen Sie die Hinweise des Reinigungsmittelherstellers.

Vor Verwendung

⚠️ WARNUNG!

Benutzen Sie das Produkt nicht in explosionsfähiger Atmosphäre. Benutzen Sie das Produkt nur in Umgebungstemperaturen zwischen 10 - 40° C.

Trennen Sie das Produkt unbedingt von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör montieren oder wechseln und Wartungsarbeiten ausführen.

⚠️ VORSICHT!

Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.

Winkelschleifer und Lieferumfang prüfen

⚠️ WARNUNG!

Erstickungsgefahr! Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien. Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang / Teilebezeichnung").
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Servicestelle an den Hersteller.

Stromanschluss herstellen

⚠️ WARNUNG!

Ungeeignete Verlängerungskabel können gefährlich sein. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Außeneinsatz geeignet sein, und die Verbindung muss trocken sein und oberhalb des Bodens liegen. Es ist empfohlen hierzu eine Kabeltrommel zu verwenden, die die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält.

- Das Produkt darf nur über eine Steckdose mit ordnungsgemäß angeschlossener Erdung verbunden werden.
- Das Produkt ist für den Betrieb mit Einphasen-Wechselstrom 230-240 V~ / 50 Hz gebaut und ist schutzisoliert.
- Prüfen Sie, ob die vorhandene Netzspannung mit der auf dem Typenschild der Fräse übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Nähe von elektrischen Teilen des Produktes, sowie an Personen die sich im Arbeitsbereich befinden, gelangt.

Beachten Sie:

- Wenn der Arbeitsbereich nicht in der Nähe der Steckdose liegt, können Sie ein Verlängerungskabel verwenden.
- Der Querschnitt des Verlängerungskabels muss mindestens 1,5 mm² betragen. Lassen Sie sich ggf. beim
- Kauf im Fachhandel beraten.
- Halten Sie das Verlängerungskabel so kurz wie möglich.
- Achten Sie darauf, dass das Verlängerungskabel keine Stolperfalle darstellt.

Sprühpistole montieren (Abb. A)

Die Sprühpistole verfügt über einen Bajonett-Schnellverschluss. Gehen Sie wie folgt vor, um die Sprühpistole zusammenzusetzen.

- Halten Sie die Hülse der Sprühpistole **9** wie abgebildet mit einer Hand.

- Drücken Sie die Lanzette **10** in den Bajonettverschluss und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.

Lanzette von der Sprühpistole entfernen:

- Halten Sie die Hülse der Sprühpistole **9** mit einer Hand.
- Drehen Sie die Lanzette **10** gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie diese aus der Sprühpistole heraus.

Hochdruckschlauch montieren (Abb. B, C)

- Schrauben Sie den Schlauch **14** wie abgebildet in den Wasserauslass **3** und die Sprühpistole **9**.

Schlauchanschluss / Wasserleitung montieren (Abb. D, E, F)

i Der Schlauchanschluss ist für den Anschluss eines ½" Gewebeschlauches geeignet.

- Entfernen Sie den Schlauchanschluss **12** vom Stecknippel **A** indem Sie die Hülse zurück ziehen.
- Schrauben Sie den Stecknippel auf den Wassereinlass **7**.
- Schrauben Sie die Überwurfmutter **B** vom Anschlussadapter **12**.
- Führen Sie einen ½" Gewebeschlauch durch die Überwurfmutter.
- Schieben Sie den Schlauch unter die Klammern des Anschlussstücks. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch vollständig auf den Anschluss geschoben wird (ca. 20 mm).
- Befestigen Sie den Schlauch, indem Sie die Überwurfmutter anziehen.
- Schieben Sie Nippel und Kupplung ineinander.
- Prüfen Sie die sichere Sitz der Anschlüsse durch sanftes ziehen am Wasserschlauch.

⚠️ WARNUNG!

Die Maschine ist nicht für den Direktanschluss an eine Trinkwasserleitung geeignet. Benutzen Sie einen geeigneten Rückflussverhinderer.

Montieren Sie den Rückflussverhinderer stets am Wasseranschluss, niemals an der Maschine.

Wasser ist nach dem Durchfluss durch einen Rückflussverhinderer kein Trinkwasser mehr.

Verwendung

⚠️ WARNUNG!

Stellen Sie den Hochdruckreiniger aufrecht auf einen stabilen Untergrund, bevor Sie ihn einschalten.

Schließen Sie nie die Wasserzufuhr, so lange der Motor läuft. Ansonsten besteht die Gefahr, die Pumpe oder den Motor zu beschädigen.

Entfernen Sie den Hochdruckschlauch nicht von der Maschine, während das System noch unter Druck steht.

Die Maschine nicht benutzen, wenn eine Anschlussleitung oder wichtige Teile der Maschine beschädigt sind, z. B. Sicherungseinrichtungen, Hochdruckschläuche, Spritzpistole.

Den Netztrennschalter immer ausschalten, wenn die Maschine unbeaufsichtigt gelassen wird.

Ein- / Ausschalten (Abb. G)

Einschalten:

⚠️ VORSICHT!

Starten oder betreiben Sie die Maschine niemals ohne Anschluss an eine Wasserleitung. Verwenden Sie die Maschine nie ohne Wasser.

- Verbinden Sie den Hochdruckreiniger, wie beschrieben, mit der Wasserleitung und öffnen Sie die Wasserzufuhr.
- Schließen Sie die Maschine an eine geeignete Netzsteckdose an.
- Schalten Sie den EIN/AUS-Schalter auf ‚I‘.

Ausschalten:

- Lassen Sie den Abzug der Sprühpistole los. Stellen Sie sicher, dass eventuelle Restmengen an Reinigungsmittel aus dem System gespült werden.
- Schalten Sie den EIN/AUS-Schalter auf ‚O‘.
- Schließen Sie die Wasserzufuhr.
- Betätigen Sie den Abzug, um den Restdruck zu lösen.

Sprühpistole benutzen (Abb. H)

⚠️ WARNUNG!

Ein Hochdruckstrahl kann bei missbräuchlicher Verwendung gefährlich sein. Der Strahl darf niemals auf Personen, Tiere, unter Spannung stehende Geräte oder die Maschine selbst gerichtet werden.

- Ziehen Sie den Abzug **C** um den Wasserfluss durch die Sprühpistole **9** zu starten.
- Lassen Sie den Abzug los um den Wasserfluss zu stoppen.

Abzugssperre (Abb. I)

⚠️ WARNUNG!

Aktivieren Sie stets die Abzugssperre, wenn Sie die Sprühpistole ablegen, um unbeabsichtigtem Anlauf vorzubeugen.

- Die Sprühpistole verfügt über eine Abzugssperre **D**. Um diese zu aktivieren, schieben Sie die Sperre nach links oder rechts, wenn die Maschine nicht in Gebrauch ist.

Strahlform einstellen (Abb. J)

- Die Form des Strahls kann durch Drehen an der Düse zwischen einem schmalen, punktgenauen Strahl und einem breiten, großflächigen Strahl eingestellt werden. Lassen Sie den Abzug der Sprühpistole los, bevor Sie an der Düse drehen.

Arbeitshinweise

VORSICHT!

Halten Sie bei der Reinigung von Reifen und Reifenventilen einen Abstand von min. 30 cm. Der Hochdruckstrahl kann Reifen und Reifenventile beschädigen.

Halten Sie bei der Reinigung von lackierten Oberflächen einen Abstand von min. 30 cm um Lackschäden zu vermeiden.

- Achten Sie auf sicheren Stand und halten Sie die Sprühpistole fest in beiden Händen. Beachten Sie die Gefahr von plötzlichen Rückschlag- und Drehmomentkräften an der Sprühpistole wenn Sie den Abzug betätigen.
- Halten Sie die Düse in eine sichere Richtung und ziehen Sie den Abzug um das System von Luft und Schmutz zu befreien.
- Zeigen Sie mit der Düse auf die Arbeitsfläche. Bewegen Sie die Düse näher an die Oberfläche um den Druck zu erhöhen; bewegen Sie die Düse von der Oberfläche weg um den Druck zu verringern.
- Nach Beendigung der Arbeit lassen Sie den Abzug los.

Benutzung von Reinigungsmitteln

VORSICHT!

Ziehen Sie vor jeder Einstellungs- oder Wartungsarbeit den Netzstecker aus der Steckdose.

Aktivieren Sie stets die Abzugssperre wenn Sie die Sprühpistole ablegen, um unbeabsichtigtem Anlauf vorzubeugen.

Diese Maschine ist für den Betrieb mit vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmitteln konzipiert. Die Benutzung anderer Reinigungsmittel oder Chemikalien kann einen negativen Effekt auf die Sicherheit der Maschine haben.

Empfohlene Reinigungsmittel sind vor allem Mittel, die für die Benutzung mit Hochdruckreinigern geeignet sind. Diese sind u.a. in Heimwerker- und Autozubehörmärkten erhältlich.

- Befüllen Sie den Reinigungsmittelbehälter vorsichtig mit dem geeigneten Reinigungsmittel. Wir empfehlen die Benutzung eines Trichters.
- Lassen Sie verbleibenden Wasserdruck aus der Pistole indem Sie den Abzug ziehen.
- Entfernen Sie die Lanzette von der Sprühpistole und bringen Sie den Reinigungsmittelbehälter an.
- Lösen Sie die Abzugssperre und ziehen Sie den Abzug, um das Reinigungsmittel anzubringen.
- Bearbeiten Sie die zu reinigende Oberfläche von unten nach oben.
- Lassen Sie das Reinigungsmittel einwirken, bevor Sie es abspülen.
- Ersetzen Sie den Reinigungsmittelbehälter durch die Lanzette und spülen Sie das Reinigungsmittel ab. Spülen Sie zunächst eine kleine Fläche ab, um zu prüfen, ob das Ergebnis zufrieden stellend ist.

HINWEIS!

Benutzen Sie Reinigungsmittel auf trockenen Oberflächen, falls vom Hersteller nicht anders empfohlen.

Lassen Sie Reinigungsmittel nicht vollständig austrocknen, um Schlierenbildung zu vermeiden.

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

⚠️ WARNUNG!

Ziehen Sie den Netzstecker vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung.

Wartung

- Prüfen Sie den Hochdruckreiniger vor jedem Gebrauch auf Undichtigkeiten oder Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Ein- und Auslässe frei und sauber sind.

Folgende Originalersatzteile sind beim Kundenservice des Herstellers erhältlich:

Teilebeschreibung	Art. Nr.
Wassereinlass	629469
Räder	629470
Sprühpistole	629471
Schnellanschlusskupplung	629473
Reinigungsmittelflasche	629474
Hochdruckschlauch 5 m	629476
Spühpistolen-Befestigung	629477
Lanzette	629472

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder in einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Produkts kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen.

Halten Sie Ihre Einsatzwerkzeuge immer scharf. Schärfen Sie diese immer mit einem geeigneten Werkzeug nach Empfehlung des Einsatzwerkzeugherstellers.

Reinigung

⚠️ VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsschlitze offen bleiben.
- Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch.

Düsen reinigen

Düsen können verstopfen, was zu höherem Druck führt. Dieser erhöhte Druck kann die Ursache für einen pulsierenden Sprühstrahl sein. Untersuchen und reinigen Sie die Düsen regelmäßig.

- Schalten Sie die Maschine aus.
- Lassen Sie den übrigen Druck von der Sprühpistole ab indem Sie den Abzug ziehen.
- Entfernen Sie Schmutz mit der mitgelieferten Reinigungsnadel
- Spülen Sie die Düse von vorne unter laufendem Wasser.

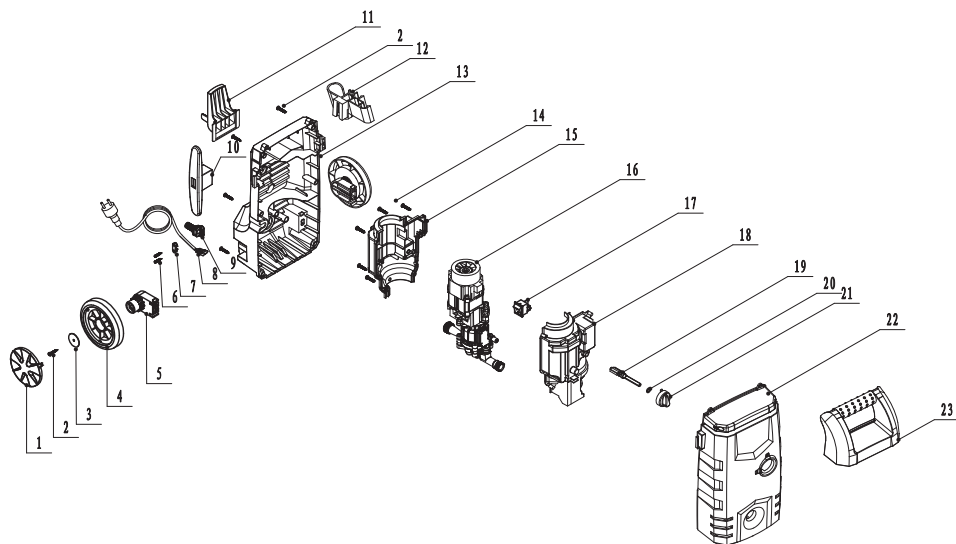
Lagerung

- Schalten Sie die Maschine wie oben beschrieben aus.
- Schalten Sie die Wasserzufuhr ab.
- Lassen Sie den übrigen Druck von der Sprühpistole ab indem Sie den Abzug ziehen.
- Legen Sie die Sprühpistole in der Halterung ab.
- Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung (siehe Kapitel "Reinigung").
- Bei Nichtgebrauch lagern Sie das Produkt an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, in der Originalverpackung außerhalb der Reichweite von Kindern.

Transport

- Schalten Sie die Maschine wie oben beschrieben aus.
- Schalten Sie die Wasserzufuhr ab.
- Lassen Sie den übrigen Druck von der Sprühpistole ab indem Sie den Abzug ziehen.
- Legen Sie die Sprühpistole in der Halterung ab.
- Tragen Sie das Produkt stets am dafür vorgesehenen Handgriff.
- Transportieren Sie das Produkt vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.

Explosionszeichnung



Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
Motor läuft nicht an.	Stecker nicht angeschlossen.	Stecker anschließen.
	Steckdose defekt.	Andere Steckdose benutzen.
	Sicherung hat ausgelöst.	Sicherung wechseln.
	Verlängerungskabel beschädigt.	Ohne Verlängerungskabel versuchen.
	Eingefroren.	Pumpe, Wasserschlauch oder Zubehör auftauen lassen.
Motor bleibt stehen.	Motorschutz hat angesprochen.	Den Motor 15 min abkühlen lassen.
Der Motor läuft, aber kein Druck vorhanden.	Düse teilweise verstopft.	Düse reinigen.
Motorgeräusch vorhanden aber keine Funktion.	Zu niedrige Spannung wegen Verwendung eines Verlängerungskabels.	Prüfen Sie, ob das Verlängerungskabel geeignet ist.
	Probleme mit der Autostop-Funktion.	Wenden Sie sich an den WALTER Kundendienst.

Pulsierender Druck	Luft in Wasserschlauch oder Pumpe.	Hochdruckreiniger mit offener Sprühpistole, offenem Wasserhahn und bei auf Niederdruck eingestellter Düse laufen lassen, bis ein gleichmäßiger Arbeitsdruck erreicht wird.
	Wasserversorgung nicht korrekt	Prüfen, ob der Wasseranschluss den Angaben in den technischen Daten entspricht. Die kleinsten Wasserschläuche die verwendet werden dürfen, sind 1/2" oder Ø 13 mm.
	Wasserschlauch gequetscht oder geknickt	Wasserschlauch gerade auslegen.
Gerät ist undicht.	Pumpe ist undicht.	Geringe Wasserleckagen sind zulässig; Bei größeren Leckagen kontaktieren Sie den WALTER Kundendienst.
Reinigungsmittel wird nicht angesaug.	Reinigungsmittel zu zähflüssig	Mit Wasser verdünnen.
	Rückstände oder Verengung im Reinigungsmittelkreislauf.	Mit sauberem Wasser spülen und Verengung beseitigen. Wenn das Problem weiter besteht das WALTER um Rat fragen.

Technische Daten

Nennspannung	220 - 230 V~ / 50 Hz
Leistungsaufnahme	1400 W
Nennndruck	7 Mpa / 70 bar
Zulässiger Höchstdruck	10,5 Mpa / 105 bar
Nennndurchflussmenge	5,0 l/min
Höchstdurchflussmenge	6,2 l/min
Maximale Wassertemperatur	50° C
Schutzklasse	II / IPX5

Geräusch- und Vibrationsinformation

Geräuschemissionswerte

Gemessen gemäß EN 60335. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB (A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

Schalldruckpegel: L_{pA} 76 dB(A)

Schalleistungspegel: L_{WA} 92 dB(A)

Unsicherheit: K_{pA} / K_{WA} 3 dB(A)

Vibrationsinformation

Gemessen gemäß EN 60335.

Hand-Armvibrationswert: $< 2,5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

- Befindet sich das Produkt in einem guten Zustand bzw. wurde er ordnungsgemäß gewartet.
- Wie und für welches Material wird das Produkt verwendet.
- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreier Zustand.
- Fester Halt des Produkts durch den Anwender.
- Wird das Produkt, wie in dieser Anleitung beschrieben, bestimmungsgemäß verwendet.

- Bei nicht angemessener Anwendung kann das Produkt vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

⚠️ WARNUNG!

Sicherheitsmaßnahmen sind zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen sind zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen zu treffen:

- Versuchen Sie die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie das Produkt benutzen.
- Pflegen und warten Sie das Produkt entsprechend dieser Anleitung.
- Vermeiden Sie, das Produkt bei einer Temperatur unter 10°C und über 40°C zu verwenden.
- Planen Sie ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Geräte nicht über mehrere Tage benutzen müssen.

Recycling

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Produkt entsorgen



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlichrechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Entsorgen Sie auch die Produktverpackung umweltgerecht in den bereitgestellten Sammelbehältern.

Garantie

Garantie der Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 3-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder

für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite dieser Anleitung.

Table of contents

Scope of delivery / parts list	20	Maintenance, cleaning, storage and transport	26
General	20	Maintenance	26
Reading and storing the user manual	20	Cleaning	26
Symbols used in this manual	20	Storage	26
Safety	21	Transport	26
Scope of use	21	Exploded view	27
Residual risks	21	Troubleshooting	27
General safety instructions	21	Technical data	28
Safety instructions for high pressure cleaners	21	Noise emissions	28
Before Use	23	Noise and vibrations levels	29
Checking the product and scope of delivery	23	Recycling	29
Connecting the power	23	Disposal of packaging	29
Mounting the spray gun (Fig. A)	23	Disposal of the product	29
Assembling the high pressure hose (Fig. B, C)	23	Warranty	30
Hose connection / mounting the water line (Fig. D, E, F)	24	Declaration of conformity	30
Verwendung	24		
Switching on /off (Fig. G)	24		
Using the spray gun (Fig. H)	24		
Trigger lock (Fig. I)	25		
Adjusting the jet shape (Fig. J)	25		
Work instructions	25		
Using cleaning agents	25		



Scope of delivery / parts list

1. Handle
2. Holder for the spray gun
3. On/Off switch
4. Water outlet
5. Holder for cleaning agent bottle
6. 5m connection cable
7. Water inlet
8. Tyres
9. Spray gun
10. Lance
11. Nozzle cleaning needle
12. Hose connector
13. Cleaning agent bottle
14. High pressure hose

General

Reading and storing the user manual

This operating manual is an integral part of this 1400 W pressure washer (hereafter referred to only as the "high pressure cleaner", "machine" or "product"). It contains important information on safety, usage and maintenance. Read the manual carefully before using the product. Pay particular attention to the safety instructions and warnings. Not following the instructions given in the manual may result in serious injuries or damage to the product. Always include the manual when you give the product to others. Keep this manual in a safe place for future reference.

The digital form of this operating manual is also available from the service department of the manufacturer.

Revision: ID 001 - 2021-11 - REV001

Symbols used in this manual

The following symbols and key words will be used in this manual, on the product or the packaging.

	WARNING!	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION!	Signals a hazard that can cause injuries when ignored.
	NOTE!	Warns against possible damages.
		This symbol refers to useful information on assembly or usage.
		Products marked with this symbol comply with all applicable regulations of the European economic area.
		Read the operating manual.
		Wear safety glasses.
		Wear ear protection.
		Wear safety shoes.
		Wear protective gloves.
		The device has protective insulation.
		Indicates the sound pressure level.
		The jet must not be directed at persons or animals, live electrical equipment or the machine itself.

The model name is a combination of letters and numbers:

ABW-VAI-70P (B) = Pressure washer 1400W

Safety

Scope of use

The product is intended for private and DIY users only for the following purposes:

- for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, facades and terraces, etc. using a high pressure water jet and (optionally) the cleaning agents recommended by the manufacturer.

Any other use is expressly prohibited and is considered as misuse. The manufacturer cannot be held responsible for damage or injury caused by misuse of the product. Examples of misuse are given in the following non-exhaustive list:

- Using the product for purposes other than the intended purpose.
- Failure to follow the safety instructions and warnings as well as the assembly, operating, service and maintenance instructions given in this operating manual.
- Using accessories and spare parts not intended for this product.
- Repair of the product by a person other than the manufacturer or a technician.
- Commercial, non-industrial or industrial use of the product.
- Operation or maintenance by those who do not know how to handle the product and/or do not understand the risks associated with it.

Use the accessories according to these instructions. Failure to follow the instructions given in this user manual may result in serious injuries and loss of warranty. Comply with applicable local or national regulations concerning the use of this product. Do not make any modifications to the product. Any modification to the product may be dangerous and is prohibited.

Residual risks

Certain risks cannot be completely ruled out even in case of proper use. Due to the nature of the machine, the following dangers may arise:

- Injuries caused by slipping on the waste water.
- Injury or property damage caused by the high pressure water jet.

General safety instructions

⚠ WARNING!

Read all safety information, instructions, illustrations and technical data supplied with the electric power tool. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire and/or serious injuries. Retain all the warnings and safety instructions for future reference.

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety shoes, gloves, a helmet with visor and hearing protection.**
- Wear protective clothing such as long pants and a long-sleeved shirt.**
- Do not operate the compact high-pressure cleaner near potentially explosive areas such as near flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.**
- Ensure secure footing and hold the spray gun firmly with both hands, be aware of the risk of sudden recoil and torque forces at the spray gun when you press the trigger.**

Safety instructions for high pressure cleaners

- The compact high pressure cleaner should not be used by children. Children have to be supervised to ensure that they do not play with the machine.**
- This device can be operated by people with reduced physical, sensory or mental capacities or who lack knowledge or experience, if they have been supervised or instructed regarding safe use of the device, and understand the resultant dangers.**



- c) Never leave the compact high pressure cleaner unattended while it is switched on.
- d) This machine is designed to work with the cleaning agents recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.
- e) A high-pressure jet can be dangerous if misused. The jet must not be directed at persons or animals, live electrical equipment or the machine itself.
- f) Do not use the machine near others who are not wearing protective clothing.
- g) Never point the jet at yourself or others to clean clothes or shoes.
- h) Risk of explosion - Do not spray flammable liquids.
- i) The compact high-pressure cleaner should not be used by children or untrained persons.
- j) High pressure hose, fittings and couplings are important components for the safety of the machine. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
- k) Use only original spare parts or parts approved by the manufacturer for safe operation of the machine.
- l) Water that has flowed through a check valve is not drinkable.
- m) Switch off the compact high-pressure cleaner before making any adjustment, cleaning or maintenance or replacing parts.
- n) Do not operate the machine if a supply hose or other important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hose, spray gun.
- o) Switch off the compact high-pressure cleaner whenever you leave it unattended.
- p) Do not use the compact high-pressure cleaner to clean objects containing harmful substances (e.g. asbestos).
- q) Do not allow the compact high-pressure cleaner to run for more than two minutes without pressing the trigger.
- r) Maintain a distance of at least 30 cm when cleaning tyres and tyre valves. The high pressure jet may cause damaged tyres or tyre valves to burst.
- s) Maintain a distance of at least 30 cm when painted surfaces to avoid damaging the paint.
- t) Ensure that the high pressure hose does not come into contact with hot surfaces. Damaged high-pressure hoses can burst and cause serious injuries.
- u) Stay away from moving parts during operation.
- v) Waste water containing oil is an environmental hazard. Clean oily objects (engines, vehicle underbodies), only in places with an oil separator.
- w) Place the compact high-pressure cleaner horizontally on a flat, stable surface.
- x) If the cleaning agent overflows or spills out, avoid contact with these agents and follow the instructions of the cleaning agent manufacturer.

Before Use

WARNING!

Do not use the product in potentially explosive atmospheres. Use the product only in ambient temperatures between 10 - 40°C.

Disconnect the product from the power source before making any settings, mounting or replacing accessories and carrying out maintenance.

VORSICHT!

To avoid risk caused by accidental resetting of the safety temperature limiter, the device should not be connected via an external switching device like a timer or be connected to a circuit that is regularly switched on and off by a device.

Checking the product and scope of delivery

WARNING!

Risk of suffocation! There is a risk of suffocation by ingestion or inhalation of films. Keep the packaging film out of the reach of children.

- Take the product and the accessories out of the packaging.
- Check that the delivery is complete (see section "Scope of delivery / Description of parts").
- Check whether the product or the accessories are damaged.
- Do not use the product if it is damaged or parts are missing. Contact the service centre listed on the warranty card.

Connecting the power

WARNING!

Unsuitable extension cables can be dangerous. If an extension cable is used, it has to be suitable for outdoor use, and the connection has to be dry and be above the ground. It is advisable to use a cable drum for this purpose to keep the socket at least 60 above the ground.

- The product should only be connected to a socket that is properly earthed.
- The product is designed for use with single-phase AC 230-240 V ~ / 50 Hz and has protective insulation.
- Make certain that the rated voltage stated on the rating plate matches the local mains voltage.
- Ensure that water does not come near the electrical parts of the product, as well as near anyone who is in the work area.

Please note:

- Use an extension cable if the work area is not close to the mains outlet.
- The cross section of the extension cable should be at least 1.5 mm². Seek advice when purchasing a device in the specialist store.
- The extension cable used should be as short as possible.
- Ensure the mains cable does not pose a tripping hazard.

Mounting the spray gun (Fig. A)

The spray gun has a bayonet locking mechanism. Proceed as follows to assemble the spray gun.

- Hold the sleeve of the spray gun **9** as shown with one hand.
- Press the lance **10** into the bayonet lock and turn it clockwise until it locks into place.

Removing the lance from the spray gun:

- Hold the sleeve of the spray gun with one hand.
- Turn the lancet counter-clockwise and pull it out of the spray gun.

Assembling the high pressure hose (Fig. B, C)

- Mount the hose **14** as shown to the water outlet **3** and the spray gun **9**.



Hose connection / mounting the water line (Fig. D, E, F)



The hose connection is suitable for connecting a ½ " woven hose.

- Remove the hose connection 12 from the nipple A by pulling the sleeve back.
- Screw the nipple onto the water inlet 7.
- Screw the cap nut B on the connection adapter 12.
- Guide a ½ " woven hose through the cap nut.
- Push the hose under the clips of the connector. Ensure that you push it all the way onto the connector (approx. 20mm).
- Attach the hose by tightening the cap nut.
- Slide the nipple and coupling into each other.
- Check if the connections are tight by pulling the water hose gently.

⚠ WARNING!

The machine is not suitable to be directly connected to a drinking water line. Use an appropriate check valve.

Mount the check valve always on water connection, never on the machine.

Once the water flows through a check valve, it is not suitable for drinking anymore.

Verwendung

⚠ WARNING!

Place the high pressure cleaner upright on a stable surface before switching it on.

Never shut off the water supply if the motor is running. Otherwise there is a risk of damaging the pump or motor.

Do not remove the high pressure hose from the machine while the system is still under pressure.

Do not use the machine if a power cable or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, spray gun.

Always turn off the mains switch when you leave the machine unattended.

Switching on /off (Fig. G)

Switching on:

⚠ CAUTION!

Never start or operate the machine without connecting to a water line. Never use the machine without water.

- Connect the high pressure cleaner as described, with the water line and open the water supply.
- Connect the machine to a suitable mains socket.
- Shift the ON/OFF switch to 'I' position.

Switching off:

- Release the trigger of the spray gun. Make sure that any residual amounts of cleaning agent are rinsed out of the system.
- Shift the ON/OFF switch to 'O' position.
- Shut off the water supply.
- Press the trigger to release the residual pressure.

Using the spray gun (Fig. H)

⚠ WARNING!

A high-pressure jet can be dangerous if misused. The jet must not be directed at persons or animals, live electrical equipment or the machine itself.

- Pull the trigger C to start the flow of water through the spray gun 9.
- Release the trigger going to stop the water flow.

Trigger lock (Fig. I)

⚠ WARNING!

Always engage the trigger lock when you put the spray gun down to prevent it from starting accidentally.

- The spray gun has a trigger lock **D**. To engage it, slide the lock to the left or right when the machine is not being used.

Adjusting the jet shape (Fig. J)

- The shape of the jet can be adjusted from a narrow, precise jet to a broad jet to cover a large area, by turning the nozzle. Release the trigger of the spray gun before you turn the nozzle.

Work instructions

⚠ CAUTION!

Maintain a distance of at least 30 cm when cleaning tyres and tyre valves. The high pressure jet may cause damaged tyres or tyre valves to burst.

Maintain a distance of at least 30 cm when painted surfaces to avoid damaging the paint.

- Ensure secure footing and hold the spray gun firmly in both hands. Consider the danger of the kickback force and the sudden torque on the spray gun when pulling the trigger.
- Point the nozzle in a safe direction and pull the trigger to release air and dirt from the system.
- Point the nozzle to the work surface. Move the nozzle closer to the surface to increase pressure; move it away from the surface to decrease pressure.
- Release the trigger after finishing the work.

Using cleaning agents

⚠ CAUTION!

Disconnect the mains plug from the socket before carrying out any maintenance or adjustments!

Always engage the trigger lock when you put the spray gun down to prevent it from starting accidentally.

This machine is designed to work with the cleaning agents recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.

Recommended cleaning agents are especially those that are suitable for use with high pressure cleaners. These are available, e.g. in DIY and car accessories markets.

- Fill the tank carefully with the cleaning agent. It is advisable to use a funnel.
- Release the remaining water pressure from the gun by pulling the trigger.
- Remove the lancet from the spray gun and attach the cleaning agent container.
- Release the trigger lock and pull the trigger to spray the cleaning agent.
- Work the surface to be cleaned from bottom to top.
- Allow the cleaning agent to act for some time before rinsing it.
- Replace the cleaning agent container with the lancet and rinse the cleaning agent off. Rinse a small area first to check whether the result is satisfactory.

NOTE!

Use the cleaning agent on dry surfaces, unless otherwise recommended by the manufacturer.

Do not allow the cleaning agent to dry completely, to avoid streak marks.



Maintenance, cleaning, storage and transport

WARNING!

Disconnect the machine from the mains before performing any maintenance or adjustments.

Maintenance

- Check the high pressure cleaner for leaks or damage before every use.
- Make sure that all inlets and outlets are free and clean.

The following original spare parts are available from the customer service department of the manufacturer:

Part description	Art. No.
Water inlet	629469
Wheels	629470
Spray gun	629471
Quick coupling	629473
Cleaning agent bottle	629474
High-pressure hose 5 m	629476
Spray gun attachment	629477
Lance	629472

Repairs should only be carried out by qualified technicians or in an authorised service centre. Qualified technicians must have relevant training and experience, be familiar with the design and construction requirements of the product and understand and follow the safety regulations.

Keep your tool bits always sharp. Sharpen them always using a suitable tool as recommended by the tool bit manufacturer.

Cleaning

CAUTION!

Make sure that liquids do not get inside the product.

- Clean the product with a moist cloth. Never use strong and / or abrasive cleaning agents or solvents. Allow all the parts to dry completely.
- Make sure that the ventilation slots are open.
- Clean the body regularly with a soft cloth.

Cleaning nozzles

Nozzles may get clogged, resulting in higher pressure. This excess pressure can be the cause of a pulsating spray pattern. Inspect and clean the nozzles regularly.

- Switch the machine off.
- Release the remaining pressure from the spray gun by pulling the trigger.
- Remove dirt using the supplied cleaning needle
- Rinse the nozzle from the front under running water.

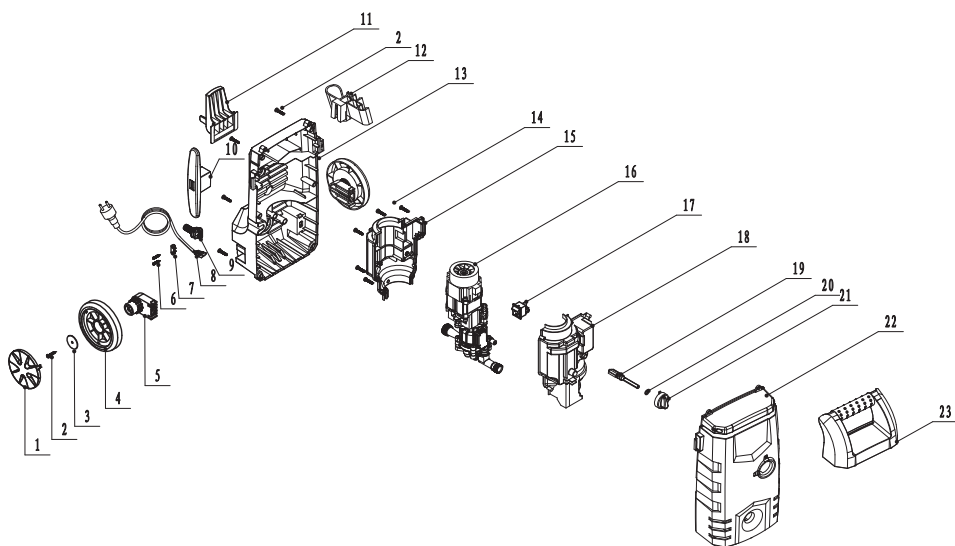
Storage

- Switch off the machine as described above.
- Shut off the water supply.
- Release the remaining pressure from the spray gun by pulling the trigger.
- Place the spray gun in the holder.
- Clean the product before storage (see chapter "Cleaning").
- Keep the product in a safe, cool, dry and well-ventilated place in its original packaging, out of the reach of children when it is not being used.

Transport

- Switch off the machine as described above.
- Shut off the water supply.
- Release the remaining pressure from the spray gun by pulling the trigger.
- Place the spray gun in the holder.
- Always carry the product using the handle provided for this purpose.
- Use the original packaging and secure the product against shock and vibrations during transport.

Exploded view



Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Motor is not starting.	Plug not connected.	Connect the plug.
	Socket is faulty.	Use another socket.
	Fuse has tripped.	Change fuse.
	Extension cable damaged.	Try without extension cable.
	Frozen.	Allow the pump, hose or accessories to thaw.
The motor stops.	Motor protection tripped.	Allow the motor to cool for 15 min.
Motor is running but there is no pressure.	Nozzle partially clogged.	Clean the nozzle.
Motor is running (noise can be heard) but it is not working.	Low voltage due to the extension cable.	Check if the extension cable is suitable.
	Problems with the Auto stop function.	Contact the customer service department of WALTER.



Pulsating pressure	Air in the water hose or pump.	Allow the high pressure cleaner to run with the spray gun open, the water tap open and low pressure setting for the nozzle, until a uniform working pressure is reached.
	Water supply incorrect	Check if the water connection meets the specifications in the technical data. The smallest water hoses that may be used are 1/2" or 13 mm in diameter.
	Water hose is pinched or bent	Lay the water hose straight.
Device is leaking.	Pump is leaking.	Slight water leakage is allowed; In case of heavy leakage please contact the WALTER customer service department.
Cleaning agent is not sucked.	Cleaning agent is too thick	Dilute the cleaning agent.
	Residues or constrictions in the cleaning agent circulation.	Rinse with clean water and remove any constrictions. If the problem persists, contact WALTER for advice.

Noise emissions

Technical data

Rated voltage	220 - 230 V~ / 50 Hz
Power consumption	1400 W
Rated pressure	7 Mpa / 70 bar
Maximum allowable pressure	10.5 Mpa / 105 bar
Rated flow rate	5.0 l/min
Maximum flow rate	6.2 l/min
Maximum water temperature	50° C
Protection class	II / IPX5

Noise and vibrations levels

Noise emissions

Tested according to EN 60335. The noise level at the workplace may exceed 85 dB (A); safety precautions are required for the operator in this case (wear suitable hearing protection device).

Sound pressure level: L_{pA} 76 dB(A)

Sound power level: L_{WA} 92 dB(A)

Uncertainty: K_{pA} / K_{WA} 3 dB(A)

Vibration details

Tested according to EN 60335.

Hand-Arm vibration value: $< 2,5 \text{ m/s}^2$

The overall vibration value and the noise emission value specified have been measured according to a standardized test method and can be used to compare one power tool with another.

The overall vibration value and the noise emission value specified can also be used for a preliminary estimation of the load.

⚠ WARNING!

The vibration and noise emissions during the actual use of the power tool may differ from the specified values, depending on the manner in which the power tool is used, especially, the type of workpiece being machined.

- Is the product well-maintained and in good condition
- How, and for what material, will the product be used.
- The use of proper accessories, and whether these are in good condition.
- Is the product held tightly by the user.
- Is the product operated properly as described in this manual
- If the product is used improperly or excessively it can cause vibration-related illness

⚠ WARNING!

Safety measures have to be defined to protect the operator based on an estimate of the vibration load during actual usage conditions (in this case all the parts of the operating cycle have to be considered, such as times when the power tool is turned off, and those where, the tool is turned on, but is running without load).

Depending on the way the tool is used and the operating conditions, the following safety precautions have to be taken for the safety of the operator:

- Try to avoid exposure to vibration as much as possible.
- Only use proper accessories.
- Wear anti-vibration gloves when using the product.
- Follow the instructions on maintenance and care given in this product manual.
- Avoid using the product at temperatures below 10°C and over 40°C.
- Plan your work in such a way so that you do not have to use vibrating tools over several days.

Recycling

Disposal of packaging



Dispose of packaging separately.
Dispose of card and paper in waste paper, plastic at collection points.

Disposal of the product



This symbol indicates that this product may not be disposed of together with domestic waste in compliance with the (2012/19/EC) directive pertaining to waste electrical and electronic devices (WEEE). This product must be returned to a designated collection point. This can occur, for example, by returning it when a similar product is purchased or by handing it in at an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic



equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this product correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources. Information on collection points for used equipment can be obtained from your local authority, the public waste disposal authority, an authorised institution for the disposal of used electrical and electronic equipment or the waste collection services.

Warranty

Warranty provided by Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Dear customer,

This device comes with a 3 year warranty from the date of purchase. In case of defects in the product you may be entitled to legal claims against the seller of the product. These legal claims are not restricted by the following warranty.

Conditions of warranty

The warranty period begins with the date of purchase. Please preserve the original sales receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or fabrication defect occur in this product within 3 years from the date of purchase, the product shall be repaired or replaced free of cost at our discretion. Within the 3 year period the warranty requires the defective product and the purchase document (sales receipt) to be provided with a brief written description of where the defect lies and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, the repaired product or a new product shall be returned to you. A new warranty period does not begin with the repair or exchange of the product.

Warranty period and legal claims based on defects

The warranty period is not extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects that may exist at the time of purchase must be notified immediately after removal from packaging. Any repairs arising after the expiry of the warranty period are chargeable.

Scope of the warranty

The device has been manufactured according to strict quality guidelines and tested diligently before delivery. The warranty applies to material or fabrication defects. This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and therefore can be considered as parts subject to wear and tear or for the damage to fragile parts, e.g. switch, batteries or those made of glass.

This warranty is void if the product is damaged, not used or maintained properly. All the instructions provided in the operating manual must be followed exactly for proper use of the product. The purpose of use and actions which are advised or warned against must necessarily be avoided.

The product is intended solely for private use and not for professional use. The warranty is void in case of misuse or improper handling, use of force and changes that have not been carried out by our authorised service centre.

Processing a warranty case

To ensure quick processing of your issue, please follow the below instructions:

- Please be ready with the sales receipt and the product number as proof of purchase for all queries.
- You can refer the product number from the type label, an engraving, on the cover sheet of your operating instructions (below left) or as sticker on the back or lower side.
- If functional or other defects occur, first call or email the following service department.
- You can then send a product recorded as defective postage free along with the sales receipt and information about where the defect lies and when it has occurred, to the service centre address provided to you.

Declaration of conformity

The EU Declaration of Conformity can be found on the penultimate page of this manual.

Sommaire

Livraison / description des pièces.....	32	Maintenance, nettoyage, stockage et transport.....	39
Généralités.....	32	Entretien	39
Notice d'utilisation à lire et à conserver.....	32	Nettoyage	39
Explication des symboles	32	Stockage.....	39
Sécurité	33	Transport.....	39
Utilisation conforme.....	33	Dessin éclaté.....	40
Autres risques.....	33	Dépannage	40
Consignes générales de sécurité	33	Caractéristiques techniques	41
Instruction de sécurité pour nettoyeur haute pression.....	34	Information concernant le bruit et les vibrations	42
Avant l'utilisation	35	Recyclage	43
Vérifiez le produit et la livraison	35	Élimination de l'emballage.....	43
Raccordement électrique	36	Élimination du produit.....	43
Monter le pistolet pulvérisateur (fig. A).....	36	Garantie.....	43
Monter le flexible haute pression (fig. B, C).....	36	Déclaration de conformité	44
Monter le raccord de flexible / tuyau d'eau (fig. D, E, F).....	36		
Utilisation	37		
Marche / Arrêt (fig. G).....	37		
Utiliser le pistolet pulvérisateur (fig. H).....	37		
Verrouillage de la gâchette (fig. I).....	37		
Réglage de la forme du jet (fig. J).....	38		
Consignes de travail.....	38		
Utilisation de détergents.....	38		



Livraison / description des pièces

FR

1. Poignée
2. Support pour le pistolet vaporisateur
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Sortie d'eau
5. Support pour bouteille de détergent
6. 5m de câble de raccordement
7. Arrivée d'eau
8. Pneus
9. Pistolet pulvérisateur
10. Lancette
11. Aiguille de nettoyage pour buses
12. Adaptateur de raccord de tuyau
13. Bouteille de détergent
14. Flexible haute pression

Généralités

Notice d'utilisation à lire et à conserver

Cette notice fait partie du nettoyeur haute pression 1400 W (par la suite désigné uniquement par « nettoyeur haute pression », « machine » ou « Produit »). Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et l'entretien. Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser le produit. Veillez en particulier aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions mentionnées dans cette notice peut se traduire par des blessures graves ou endommager la ponceuse excentrique. Si vous donnez le produit à un tiers, donnez-lui impérativement cette notice. Gardez cette notice en un lieu sûr pour consultation ultérieure.

Ce mode d'emploi est également disponible sous forme numérique auprès du service après-vente du fabricant.

Révision : ID 001 - 2021-11 - REV001

Explication des symboles

Les symboles et les termes d'avertissement sont utilisés dans cette notice, sur le produit ou sur l'emballage.

	AVERTISSEMENT !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer des blessures légères à moyenne.
	REMARQUE !	Risque de dommages matériels.
		Ce symbole indique des informations supplémentaires utiles pour l'assemblage ou pour l'utilisation.
		Les produits dotés de ce logo remplissent les conditions posées par le droit européen dans l'espace économique européen.
		Lisez la notice.
		Porter des lunettes de protection.
		Porter une protection auditive.
		Porter chaussures de sécurité.
		Porter des gants de protection.
		L'appareil est isolé
		Indique le niveau de pression acoustique.
		Le jet ne doit jamais être dirigé vers des personnes, des animaux, des équipements sous tension ou la machine elle-même.

La désignation du modèle est une combinaison de lettres et de chiffres :

ABW-VAI-70P (B) = Nettoyeur haute pression 1400 W

Utilisez les accessoires conformément à ces instructions. Les négligences dans le respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi peuvent entraîner des blessures graves et conduire à la perte de la garantie. Respectez les prescriptions locales ou nationales en vigueur lors de l'utilisation de la scie. Ne procédez à aucune modification sur le palan à câble. Toute modification du palan à câble peut être dangereuse et est donc interdite.



Sécurité

Utilisation conforme

Ce palan à câble est exclusivement conçu pour une utilisation privée pour les loisirs ou le bricolage aux fins suivantes :

- pour le nettoyage de machines, de véhicules, de bâtiments, d'outils, de façades et de terrasses, etc. à l'aide d'un jet d'eau à haute pression et (éventuellement) de détergents recommandés par le fabricant.

Toutes les autres utilisations sont exclues expressément et sont considérées comme utilisation non conforme. Le fabricant ou le distributeur n'assume aucune responsabilité pour les blessures, les pertes ou les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte. Exemples d'utilisation non conforme ou incorrecte :

- utilisation du produit à d'autres fins que celle pour laquelle il est destiné.
- Non-respect des consignes de sécurité et des avertissements ainsi que des instructions de montage, d'exploitation, de maintenance et d'entretien, qui sont contenues dans ce mode d'emploi.
- L'utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non destinés à ce produit.
- Réparation du produit par une autre personne que le fabricant ou un ouvrier qualifié.
- Utilisation commerciale, artisanale ou industrielle du produit.
- Utilisation ou maintenance du produit par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec le produit ou qui ne comprennent pas les dangers qui y sont liés.

Autres risques

Malgré une utilisation conforme, tout risque ne peut être entièrement écarté. Les dangers suivants, inhérents au type de machine, peuvent survenir.

- Blessures dues une glissade sur les eaux usées.
- Blessures ou dommages matériels dus au jet d'eau à haute pression.

Consignes générales de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Lisez l'ensemble des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques que comprend cet outil électrique. *Les négligences dans le respect des instructions suivantes peuvent être à l'origine de décharges électriques, brûlures et / ou blessures graves.*

Veuillez conserver l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions pour toute consultation ultérieure.

- Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, tel que des chaussures de sécurité, des gants de protection, un casque de sécurité avec visière et une protection auditive.**
- Portez des vêtements de protection tels que des pantalons longs et un haut à manches longues.**

- c) N'utilisez pas le nettoyeur haute pression compact à proximité d'atmosphères potentiellement explosives, p.ex. à proximité immédiate de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- d) Veillez à ce que le pistolet pulvérisateur soit bien en place et tenez-le fermement à deux mains. Faites attention au risque de rebond soudain et de force de torsion sur le pistolet pulvérisateur lorsque la gâchette est pressée.

Instruction de sécurité pour nettoyeur haute pression

- a) Le nettoyeur haute pression compact ne doit pas être mis entre les mains d'enfants. Surveillez les enfants et veillez bien à ce qu'ils ne jouent pas avec cette machine.
- b) Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers qui en résultent.
- c) Ne laissez jamais le nettoyeur haute pression compact sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- d) Cette machine est conçue pour fonctionner avec les détergents recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres détergents ou de produits chimiques peut avoir un effet négatif sur la sécurité de la machine.
- e) Un jet haute pression peut être dangereux s'il est mal utilisé. Le jet ne doit jamais être dirigé vers des personnes, des animaux, des équipements sous tension ou la machine elle-même.
- f) Ne pas utiliser la machine à proximité d'autres personnes qui ne portent pas de vêtements de protection.
- g) Ne dirigez jamais le jet contre vous-même ou d'autres personnes pour nettoyer des vêtements ou des chaussures.
- h) Risque d'explosion - Ne pulvérisez aucun liquide inflammable.
- i) Le nettoyeur haute pression compact ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes non formées.
- j) Le tuyau à haute pression, les raccords et les couplages sont des éléments importants pour la sécurité de la machine. N'utilisez que les tuyaux, les raccords et les couplages recommandés par le fabricant.
- k) Pour un fonctionnement sûr de la machine, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine ou des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- l) L'eau qui a coulé à travers un clapet anti-retour n'est pas potable.
- m) Déconnectez le nettoyeur haute pression compact avant d'effectuer des travaux de réglage, de nettoyage ou de maintenance ou de remplacer des pièces.
- n) Ne faites pas fonctionner la machine si un tuyau d'alimentation ou d'autres pièces importantes de la machine sont endommagés, p.ex. les protections, le tuyau à haute pression, le pistolet pulvérisateur.

- o) Déconnectez toujours le nettoyeur haute pression compact lorsque vous le laissez sans surveillance.
- p) N'utilisez pas le nettoyeur haute pression compact pour nettoyer des objets contenant des substances dangereuses pour la santé. (p.ex. amiante).
- q) Ne laissez pas le nettoyeur haute pression compact fonctionner pendant plus de deux minutes sans appuyer sur la gâchette.
- r) Lors du nettoyage des pneus et des valves, respectez une distance d'au moins 30 cm. Le jet haute pression peut endommager les pneus et les valves.
- s) Lors du nettoyage des surfaces peintes, respectez une distance d'au moins 30 cm pour éviter d'endommager la peinture.
- t) Veillez à ce que le flexible haute pression n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes. Les flexibles haute pression endommagés peuvent éclater et provoquer des blessures graves.
- u) Tenez-vous à l'écart des pièces mobiles pendant le fonctionnement.
- v) Les eaux usées huileuses constituent un danger pour l'environnement. Ne nettoyez les objets qui provoquent des eaux usées huileuses (moteurs, dessous de caisse des véhicules) que dans les endroits équipés d'un séparateur d'huile.
- w) Placez le nettoyeur haute pression compact horizontalement sur une surface plane et stable.
- x) Si un détergent se répand ou est renversé, évitez tout contact avec ces agents et suivez les instructions du fabricant de l'agent de nettoyage.

Avant l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas le produit dans des atmosphères explosives. N'utilisez le produit qu'avec des températures ambiantes entre 10 - 40° C.

Avant de procéder à des réglages, de monter ou de changer des accessoires et d'effectuer des travaux de maintenance, débranchez impérativement le produit de la source d'air comprimé.

⚠ ATTENTION !

Pour éviter le risque de réarmement accidentel du limiteur de température de protection, l'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis en marche et arrêté par un dispositif.

Vérifiez le produit et la livraison

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'asphyxie ! Risque d'asphyxie en cas d'ingestion ou d'inhalation de films. Tenez le film d'emballage hors de portée d'enfants.

- Retirez le produit et tous les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir le chapitre « Volume de livraison / Désignation des pièces »).
- Vérifiez que le produit ou les pièces détachées ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant en appelant le centre de service indiqué sur la carte de garantie.



Raccordement électrique

AVERTISSEMENT !

Des câbles de rallonge inadaptés peuvent être dangereux. Si une rallonge est utilisée, elle doit pouvoir être utilisée à l'extérieur et la connexion doit être sèche et au-dessus du sol. Il est recommandé d'utiliser un enrouleur de câble qui maintient la prise à au moins 60 mm au-dessus du sol.

- Ne branchez le produit qu'à une prise de courant correctement mise à la terre.
- Le produit est conçu et isolé pour un fonctionnement sur courant alternatif monophasé de 230-240 V~ / 50 Hz.
- Contrôlez si la tension du réseau disponible correspond aux indications figurant sur la plaquette signalétique de la fraise.
- L'eau ne doit pas parvenir à proximité de pièces électriques du produit et sur des personnes se trouvant dans la zone de travail.

Veillez prendre en compte :

- Si la zone de travail ne se trouve pas à proximité de la prise de courant, utilisez un câble de rallonge.
- La section du câble de rallonge doit être d'au moins 1,5 mm². Faites-vous conseiller lors de l'achat
- chez un commerçant spécialisé.
- La rallonge doit être la plus courte possible.
- Veillez à ce que la rallonge ne représente pas un risque de trébuchement.

Monter le pistolet pulvérisateur (fig. A)

Le pistolet pulvérisateur dispose d'une fermeture rapide à baïonnette. Pour assembler le pistolet pulvérisateur, procédez comme suit.

- Tenez le manchon du pistolet pulvérisateur **9** d'une main comme indiqué.

- Enfoncez la lancette **10** dans la fermeture à baïonnette et tournez-la dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Enlever la lancette du pistolet pulvérisateur :

- Tenez le manchon du pistolet pulvérisateur d'une main.
- Tournez la lancette dans le sens anti-horaire et tirez-la hors du pistolet.

Monter le flexible haute pression (fig. B, C)

- Vissez le flexible **14** comme illustré, dans la sortie d'eau **3** et le pistolet pulvérisateur **9**.

Monter le raccord de flexible / tuyau d'eau (fig. D, E, F)

 Le raccord de flexible est adapté au raccordement d'un tuyau tissé ½".

- Retirez le raccord de flexible **12** du raccord enfichable **A** en tirant sur le manchon.
- Vissez le raccord enfichable sur l'arrivée d'eau **7**.
- Dévissez l'écrou-raccord **B** de l'adaptateur de raccordement **12**.
- Faites passer un flexible tissé "½" par l'écrou-raccord.
- Faites glisser le flexible sous les colliers de serrage de la pièce de raccordement. Veillez à ce que le flexible soit complètement enfilé sur le raccord (environ 20 mm).
- Fixez le flexible en serrant l'écrou-raccord.
- Poussez le raccord et le couplage l'un dans l'autre.
- Vérifiez la bonne fixation des raccords en tirant doucement sur le tuyau d'eau.

⚠ AVERTISSEMENT !

La machine n'est pas adaptée au raccordement direct à une conduite d'eau potable. Utilisez un clapet anti-retour approprié.

Installez toujours le clapet anti-retour sur le raccordement d'eau, jamais sur la machine.

L'eau n'est plus potable après avoir traversé un clapet anti-retour.

Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT !

Placez le nettoyeur haute pression à la verticale sur une surface stable avant de le mettre en marche.

Ne fermez jamais l'arrivée d'eau lorsque le moteur est en marche. Il y a un sinon un risque d'endommager la pompe ou le moteur.

Ne retirez pas le flexible haute pression de l'appareil tant que le système est encore sous pression.

N'utilisez pas la machine si un câble de raccordement ou des parties importantes de la machine sont endommagés, p.ex. les dispositifs de sécurité, les flexibles à haute pression, le pistolet pulvérisateur.

Coupez toujours le sectionnement électrique si l'appareil est laissé sans surveillance.

Marche / Arrêt (fig. G)

Mise en marche

⚠ ATTENTION !

Ne jamais démarrer ou faire fonctionner la machine sans être raccordé à une source d'eau. Ne jamais utiliser la machine sans eau.

- Raccordez le nettoyeur à pression à la conduite d'eau comme décrit et ouvrez l'alimentation en eau.
- Raccordez la machine à une prise de courant appropriée.
- Positionnez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position « I ».

Mise hors service

- Relâchez la gâchette du pistolet pulvérisateur. Assurez-vous que d'éventuels restes de détergent sont rincés hors du système.
- Positionnez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position « 0 ».
- Fermez l'arrivée d'eau.
- Actionnez la gâchette pour détendre la pression résiduelle.

Utiliser le pistolet pulvérisateur (fig. H)

⚠ AVERTISSEMENT !

Un jet haute pression peut être dangereux s'il est mal utilisé. Le jet ne doit jamais être dirigé vers des personnes, des animaux, des équipements sous tension ou la machine elle-même.

- Appuyez sur la gâchette **C** pour démarrer l'écoulement de l'eau dans le pistolet **9**.
- Relâchez la gâchette pour arrêter l'écoulement de l'eau.

Verrouillage de la gâchette (fig. I)

⚠ AVERTISSEMENT !

Activez toujours le verrouillage de la gâchette lorsque vous posez le pistolet pour éviter tout démarrage involontaire.

- Le pistolet pulvérisateur est doté d'un verrouillage de la gâchette **D**. Pour activer celui-ci, poussez le verrouillage vers la gauche ou la droite, quand la machine n'est pas en fonctionnement.



Réglage de la forme du jet (fig. J)

- La forme du jet peut être ajustée en tournant la buse entre un jet étroit, précis et un jet large à grande surface. Relâchez la gâchette du pistolet avant de tourner la buse.

Consignes de travail

⚠ VORSICHT!

Lors du nettoyage des pneus et des valves, respectez une distance d'au moins 30 cm. Le jet haute pression peut endommager les pneus et les valves.

Lors du nettoyage des surfaces peintes, respectez une distance d'au moins 30 cm pour éviter d'endommager la peinture.

- Assurez vous une bonne assise et tenez fermement le pistolet pulvérisateur à deux mains. Tenez compte du danger d'un recul soudain et des forces de couple sur le pistolet pulvérisateur lors de l'actionnement de la gâchette.
- Tenez la buse dans une direction sûre et appuyez sur la gâchette pour débarrasser le système de l'air et de la saleté.
- Dirigez la buse vers la surface de travail. Rapprochez la buse de la surface pour augmenter la pression ; éloignez la buse de la surface pour diminuer la pression.
- Une fois le travail terminé, relâchez la gâchette.

Utilisation de détergents

⚠ ATTENTION !

Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant d'effectuer tout travail de réglage ou de maintenance.

Activez toujours le verrouillage de la gâchette lorsque vous posez le pistolet pour éviter tout démarrage involontaire.

Cette machine est conçue pour fonctionner avec les détergents recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres détergents ou de produits chimiques peut avoir un effet négatif sur la sécurité de la machine.

Les détergents recommandés sont principalement ceux qui peuvent être utilisés avec des nettoyeurs haute pression. Ils sont disponibles, entre autres, dans les magasins de bricolage et d'accessoires automobiles.

- Remplissez soigneusement le réservoir de détergent avec le détergent approprié. Nous recommandons l'utilisation d'un entonnoir.
- Libérez le pistolet de toute pression d'eau restante en appuyant sur la gâchette.
- Retirez la lancette du pistolet pulvérisateur et fixez le récipient de détergent.
- Relâchez le verrouillage de la gâchette et appuyez sur la gâchette pour appliquer le détergent.
- Traitez la surface à nettoyer de bas en haut.
- Laissez agir le produit de nettoyage avant de rincer.
- Remplacez le récipient de détergent par la lancette et rincez le détergent. Rincez d'abord une petite surface pour vérifier si le résultat est satisfaisant.

REMARQUE !

Utilisez des détergents sur des surfaces sèches, sauf recommandation contraire du fabricant.

Ne laissez pas les détergents sécher complètement pour éviter de laisser des traces.

Maintenance, nettoyage, stockage et transport

⚠ AVERTISSEMENT !

Débranchez la fiche de secteur avant de procéder à un réglage, une maintenance ou une mise en état.

Entretien

- Avant chaque utilisation, vérifiez si le nettoyeur haute pression n'est pas étanche ou est endommagé.
- Veillez à ce que toutes les entrées et sorties soient libres et propres.

Les pièces de rechange d'origine suivantes sont disponibles auprès du service après-vente du fabricant :

Description pièce	N° art.
Arrivée d'eau	629469
Roues	629470
Pistolet pulvérisateur	629471
Coupleur raccord rapide	629473
Bouteille de détergent	629474
Tuyau à haute pression 5 m	629476
Fixation pistolet pulvérisateur	629477
Lancette	629472

Ne confiez les réparations qu'à des spécialistes ou à des centres de service agréés. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception du produit et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité.

Toujours maintenir les embouts affûtés. Affûtez-les toujours avec un outil adapté d'après les recommandations du fabricant des embouts.

Nettoyage

⚠ ATTENTION !

Veillez à ce que des liquides ne s'infiltrant pas à l'intérieur du produit.

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage ou des solvants puissants et/ou abrasifs. Laissez sécher ensuite toutes les pièces complètement.
- Veillez à ce que les fentes d'aération restent ouvertes.
- Nettoyez régulièrement le boîtier avec un chiffon doux.

Nettoyer les buses

Les buses peuvent se boucher, ce qui entraîne une pression plus élevée. Cette pression accrue peut être la cause d'un jet de pulvérisation pulsé. Inspectez et nettoyez les buses régulièrement.

- Mettre la machine hors circuit.
- Relâchez la pression restante du pistolet pulvérisateur en appuyant sur la gâchette.
- Enlevez la saleté avec l'aiguille de nettoyage fournie
- Rincez la buse du devant sous l'eau courante.

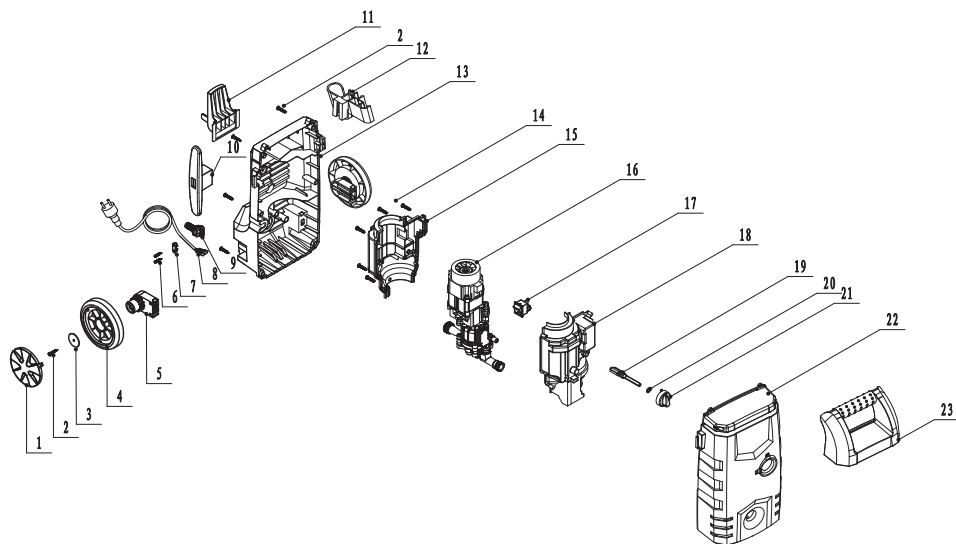
Stockage

- Arrêtez la machine comme décrit ci-dessus.
- Coupez l'alimentation en eau.
- Relâchez la pression restante du pistolet pulvérisateur en appuyant sur la gâchette.
- Placez le pistolet pulvérisateur dans le support.
- Nettoyez le produit avant de l'entreposer (voir le chapitre « Nettoyage »).
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez l'appareil dans un endroit sécurisé, frais, sec et bien aéré et hors de portée des enfants, dans l'emballage d'origine.

Transport

- Arrêtez la machine comme décrit ci-dessus.
- Coupez l'alimentation en eau.
- Relâchez la pression restante du pistolet pulvérisateur en appuyant sur la gâchette.
- Placez le pistolet pulvérisateur dans le support.
- Portez toujours le produit à l'aide de la poignée prévue à cet effet.
- Transporter le produit à l'abri des chocs et des vibrations et dans son emballage d'origine.

Dessin éclaté



Dépannage

Problème	Cause possible	Dépannage
Le moteur ne démarre pas.	Prise non branchée.	Brancher la prise.
	Prise défectueuse.	Utiliser une autre prise.
	Le fusible a sauté.	Remplacer le fusible.
	Câble de rallonge endommagé.	Essayer sans câble de rallonge.
	Gelé.	Dégelez la pompe, le flexible d'eau ou les accessoires.
Le moteur reste arrêté.	La protection moteur s'est déclenchée.	Laisser refroidir le moteur 15 min.
Le moteur tourne, mais il n'y a aucune pression.	Buse partiellement bouchée.	Nettoyez la buse.
Bruit moteur présent mais aucune fonction.	Tension trop basse en raison de l'utilisation d'un câble de rallonge.	Vérifiez si le câble de rallonge est adapté.
	Problème avec la fonction Autostop.	Veuillez-vous adresser au SAV de WALTER.

Pression pulsée	Air dans le flexible d'eau ou la pompe.	Faites fonctionner le nettoyeur haute pression pistolet ouvert, le robinet ouvert et la buse réglée à basse pression jusqu'à ce qu'une pression de travail uniforme soit atteinte.
	L'alimentation en eau n'est pas correcte	Vérifiez si le raccordement à l'eau correspond aux spécifications des données techniques. Les plus petits tuyaux d'eau qui peuvent être utilisés sont de 1/2" ou Ø 13 mm.
	Flexible d'eau coincé ou plié	Disposer le flexible d'eau bien droit.
L'appareil n'est pas étanche.	La pompe n'est pas étanche.	Les petites fuites d'eau sont tolérées ; pour les fuites plus importantes, contactez le SAV de WALTER.
Le détergent n'est pas aspiré.	Détergent trop visqueux	Le diluer avec de l'eau.
	Résidus ou constriction dans le circuit du détergent.	Rincez-le à l'eau claire et enlevez la constriction. Si le problème persiste, demandez conseil à WALTER.

Caractéristiques techniques

Tension nominale	220 - 230 V~ / 50 Hz
Puissance absorbée	1400 W
Pression nominale	7 Mpa / 70 bar
Pression maximale autorisée	10,5 Mpa / 105 bar
Débit nominal	5,0 l/min
Débit maximal	6,2 l/min
Température maximale de l'eau	50° C
Classe de protection	II / IPX5

Information concernant le bruit et les vibrations

Valeurs d'émissions sonores

Mesurées conformément à la norme EN 60335. Le niveau sonore au poste de travail peut dépasser 85 dB (A). Dans ce cas, des mesures de protection pour l'utilisateur sont nécessaires (porter une protection auditive adaptée).

Niveau de pression acoustique : L_{pA} 76 dB(A)

Niveau de puissance acoustique : L_{WA} 92 dB(A)

Incertitude: K_{pA} / K_{WA} 3 dB(A)

Information relative aux vibrations

Mesurées conformément à la norme EN 60335.

Valeur des vibrations main-bras : $< 2,5 \text{ m/s}^2$

La valeur de vibration totale indiquée et la valeur d'émission sonore indiquée ont été mesurées selon une procédure d'essai standardisée et peuvent être utilisées pour comparer un outil électrique avec un autre.

Les valeurs totales de vibrations et d'émissions sonores totales indiquées peuvent également être utilisées pour une estimation préliminaire de la charge.

⚠ AVERTISSEMENT !

Les émissions de vibrations et sonores émises lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé, en particulier du type de pièce à traiter.

- Le produit est-il en bon état et a été correctement entretenu.
- Comment et pour quel matériau le produit est-elle utilisée.
- L'accessoire employé est-il adapté et en parfait état.
- Bon maintien du produit par l'utilisateur.
- Le produit est-il utilisé de manière conforme, comme décrit dans ce manuel.

- En cas d'utilisation inappropriée, le produit peut provoquer des affections dues aux vibrations.

⚠ AVERTISSEMENT !

Des mesures de sécurité doivent être définies pour protéger l'opérateur, sur la base d'une estimation de la charge vibratoire dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les périodes où l'outil électrique est éteint et celles où il est allumé mais fonctionne sans charge).

les mesures de sécurité suivantes sont à respecter, pour la protection de l'utilisateur, selon le type d'utilisation ou les conditions d'emploi :

- Veillez à éviter autant que possible les vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état.
- Portez des gants anti-vibration quand vous utilisez l'outil du produit.
- Entretenez le produit et effectuez les maintenances prévues conformément à ces instructions.
- Évitez d'utiliser le produit à des températures inférieures à 10°C et supérieures à 40°C.
- Planifiez les étapes de votre travail de manière à éviter l'utilisation des appareils vibrant fortement sur plusieurs jours.

Recyclage

Élimination de l'emballage



Déposer les appareils inutilisables dans un centre de recyclage des matériaux. Ne les éliminez pas avec les ordures ménagères. Des informations supplémentaires sont à votre disposition auprès des autorités compétentes. Jetez les emballages selon le type de matériau et conformément aux prescriptions locales applicables dans votre région.

Élimination du produit



Ce pictogramme signale que le produit ne doit pas être éliminé dans les ordures ménagères, conformément aux directives relatives aux appareils électriques et électroniques usés (2012/19/CE) et à la réglementation nationale. Ce produit doit être remis à un centre de récupération prévu à cet effet. Ceci peut se faire soit en rendant le produit, lors de l'achat d'un article analogue, soit en le remettant à un centre de récupération agréé pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques usés. En raison des substances potentiellement dangereuses fréquemment contenues dans les appareils électriques et électrotechniques usés, une manipulation non conforme d'appareils usés peut avoir des répercussions négatives aussi bien sur l'environnement que sur la santé de personnes. En mettant correctement ce produit au rebut, vous contribuez en outre à préserver efficacement les ressources naturelles. Les informations relatives aux centres de récupération d'appareils usés vous seront fournies par l'autorité municipale compétente, les services publics chargés de la collecte des déchets, les centres agréés pour l'élimination d'appareils électriques et électroniques usés ou par votre service de voirie. Les emballages sont composés de matériaux recyclables. Jetez-les de manière écologique dans les systèmes de collecte prévus à cet effet.

Garantie

Garantie de la société Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Chère cliente, cher client,
Cet appareil est couvert par une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. En cas de défauts du produit, des droits légaux vous sont conférés vis-à-vis du vendeur. Ces droits légaux ne sont pas limités en raison de notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original en lieu sûr. Ce document est nécessaire comme justificatif de l'achat. Si pendant un délai de 2 ans à compter de la date d'achat de ce produit, un défaut de matériau ou de fabrication survient, nous réparerons ou remplacerons, à notre discrétion, gratuitement le produit. Cette garantie implique que l'appareil défectueux et le justificatif de l'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de 2 ans, accompagnés de la description succincte du défaut et de la date à laquelle il s'est produit.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez en retour le produit réparé ou un produit neuf. Une nouvelle période de garantie ne débute pas avec la réparation ou le remplacement du produit.

Période de garantie et droits légaux de réclamations

La période de garantie ne sera pas prolongée à la suite d'un recours en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut éventuellement décelé au moment de l'achat devra être signalé immédiatement après le déballeage. Toute réparation effectuée après la période de garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué soigneusement conformément aux directives de qualité strictes et scrupuleusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre



pas les parties du produit soumis à une usure normale et par conséquent aux pièces pouvant être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des pièces fragiles, par ex. commutateur, accumulateurs ou fabriquées en verre.



La présente garantie devient caduque si le produit a été endommagé, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Pour une utilisation conforme du produit, respecter précisément toutes les instructions indiquées dans la notice d'utilisation. Les manipulations et usages déconseillés ou contre-indiqués dans la notice d'utilisation, doivent être absolument évités.

L'appareil est uniquement destiné à un usage privé et n'est pas adapté à un usage professionnel. En cas de manipulation abusive et inappropriée, d'utilisation de la force ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre centre de réparation agréé, la garantie devient caduque.

Prise en charge sous garantie

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez vous conformer SVP aux instructions ci-après :

Veuillez avoir le reçu et la référence de l'article à portée de main comme preuve d'achat pour toutes les demandes.

La référence de l'article se trouve sur la plaquette signalétique, estampée sur la première page de votre notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur un autocollant au verso ou sur la partie inférieure.

En cas de dysfonctionnement ou de tout autre défaut, veuillez d'abord contacter par téléphone ou par e-mail le service après-vente indiqué ci-dessous.

Vous pouvez renvoyer un produit défectueux en joignant le justificatif de l'achat (ticket de caisse) et en indiquant la panne et quand celle-ci est survenue, sans frais de port à l'adresse du SAV qui vous a été communiquée.

Déclaration de conformité

Vous trouverez le certificat de conformité CE à l'avant-dernière page de ces instructions.

Obsah

Rozsah dodávky / seznam dílů	46	Údržba, čištění, skladování a transport.....	52
Všeobecné informace	46	Údržba.....	52
Návod si prosím přečtěte a uschovejte jej... ..	46	Čištění.....	52
Legenda k použitým symbolům.....	46	Skládování.....	52
Bezpečnost.....	47	Transport.....	52
Použití v souladu s určením.....	47	Výkres dílů	53
Zbytková rizika	47	Odstranění poruchy.....	53
Všeobecná bezpečnostní upozornění	47	Technické údaje	54
Bezpečnostní upozornění pro vysokotlaký čistič.....	47	Informace o hlučnosti a vibracích	55
Před použitím	49	Recyklace	55
Kontrola výrobku a rozsahu dodávky.....	49	Likvidace obalu.....	55
Zajištění přípojky proudu	49	Likvidace produktu.....	55
Montáž stříkací pistole (obr. A).....	49	Záruka	56
Montáž vysokotlaké hadice (obr. B, C)	49	Prohlášení o shodě	56
Montáž hadicové přípojky / vodovodního vedení (obr. D, E, F)	50		
Použití.....	50		
Zapnutí / vypnutí (obr. G)	50		
Použití stříkací pistole (obr. H)	50		
Pojistka spouště (obr. I).....	50		
Nastavení tvaru paprsku (obr. J).....	51		
Pracovní pokyny	51		
Použití čisticích prostředků.....	51		

CZ

Rozsah dodávky / seznam dílů

1. Rukojeť
2. Držák stříkácí pistole
3. Spínač ZAP/VYP
4. Výstup vody
5. Držák nádoby čisticího prostředku
6. Připojovací kabel 5m
7. Přívod vody
8. Kolo
9. Stříkácí pistole
10. Lanceta
11. Čisticí jehla pro trysky
12. Připojovací hadicový adaptér
13. Nádobka čisticího prostředku
14. Vysokotlaká hadice

Všeobecné informace

Návod si prosím přečtěte a uschovejte jej

Tento návod k obsluze patří k tomuto vysokotlakému čističi 1 400 W (dále nazývaném pouze "vysokotlaký čistič", "stroj" nebo "produkt"). Obsahuje důležité informace k bezpečnosti, použití a údržbě. Před použitím produktu si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Vezměte na vědomí zejména bezpečnostní a výstražná upozornění. Nerespektování instrukcí v tomto návodu k obsluze může vést k těžkým zraněním nebo poškození výrobku. Pokud výrobek předáte třetímu, předejte bezpodmínečně i tento návod k obsluze. Tento návod k obsluze uložte pro pozdější použití na bezpečném místě.

Tento návod k obsluze je v digitální formě k dostání i v pobočce servisu výrobce.
Revize: ID 001 - 2021-11 - REV001

Legenda k použitým symbolům

V tomto návodu k obsluze, na výrobku nebo na jeho obalu jsou použity následující symboly a signální slova.

	VÝSTRAHA!	Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké zranění.
	POZOR!	Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek drobná nebo lehká zranění.
	UPOZORNĚNÍ!	Varuje před možnými věcnými škodami.
		Tento symbol upozorňuje na užitečné dodatečné informace k sestavení nebo provozu.
		Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny aplikované předpisy společenství EHS.
		Přečtěte si návod k obsluze.
		Používejte ochranné brýle.
		Používejte ochranu sluchu.
		Noste bezpečnostní obuv.
		Noste ochranné rukavice.
		Výrobek je opatřen ochrannou izolací
		Udává úroveň akustického tlaku.
		Paprsek nesmí nikdy směřovat na osoby, zvířata, přístroje nebo stroje pod proudem.

Označení modelu je kombinací z písmen a čísel:

**ABW-VAI-70P (B) = Vysokotlaký čistič
1 400 W**

Bezpečnost

Použití v souladu s určením

Produkt je určen výlučně pro soukromé použití v hobby a kutilské oblasti pro následující účely:

- k čištění strojů, vozidel, budov, nářadí, fasád a teras, atd. pomocí vysokotlakého paprsku vody a (volitelně) výrobcem doporučeného čisticího prostředku.

Každé další použití je výslovně vyloučeno a platí za použití v rozporu s určením. Výrobce nebo dodavatel nenesou žádnou odpovědnost za zranění, ztráty nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo použitím v rozporu s určením.

Možné příklady použití v rozporu s určením nebo nesprávného použití jsou:

- použití produktu pro jiné účely, než pro které je určen.
- nedodržení bezpečnostních upozornění a výstrah, jakož i instrukcí pro instalaci, provoz, údržbu a ošetření, které jsou uvedené v tomto návodu k obsluze.
- použití příslušenství nebo náhradních dílů, které nejsou pro tento produkt vhodné
- oprava čerpadla jinou stranou, než výrobcem nebo odborným pracovníkem.
- řemeslné, komerční nebo průmyslové využití čerpadla.
- obsluha nebo údržba čerpadla osobami, které nejsou dostatečně seznámeny s jeho obsluhou a/nebo nerozumí souvisejícím nebezpečím.

Používejte pouze příslušenství, odpovídající těmto pokynům. Chyby při dodržení instrukcí, obsažených v tomto návodu k obsluze mohou vést k těžkým zraněním a ztrátě záruky. Dodržujte platná místní nebo národní ustanovení pro použití tohoto výrobku. Neprovádějte na produktu nikdy žádné úpravy. Každá úprava produktu může být nebezpečná a je zakázána.

Zbytková rizika

I přes použití přístroje zcela shodně s ustanoveními nelze vyloučit určitá zbytková rizika. V závislosti na druhu stroje může dojít k následujícímu ohrožení.

- Zranění v důsledku uklouznutí na odpadní vodě.

- Zranění nebo věcné škody způsobené vysokotlakým proudem vody.

Všeobecná bezpečnostní upozornění

VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, instrukce včetně vyobrazení a technických údajů, které s tímto elektrickým nářadím souvisí. Zanedbání a nedodržení následujících instrukcí může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká zranění.

Uchovejte všechny bezpečnostní pokyny a instrukce pro budoucí potřebu.

- Noste vždy předepsané osobní ochranné prostředky (OOP) jako např. bezpečnostní obuv, ochranné rukavice, ochrannou přilbu s ochranným štítem a ochranu sluchu.**
- Noste ochranný oděv jako např. dlouhé kalhoty a horní díl oděvu s dlouhými rukávy.**
- Kompaktní vysokotlaký čistič nepoužívejte v blízkosti prostředí s nebezpečím výbuchu, jako např. v bezprostřední blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.**
- Dbejte na bezpečný postoj a držte stříkací pistoli pevně oběma rukama. Dejte pozor na nebezpečí náhlého zpětného rázu a točivého momentu u stříkací pistole při stisknutí spouště.**

Bezpečnostní upozornění pro vysokotlaký čistič

- Vysokotlaký čistič nesmí být používán dětmi. Na děti musí být dohlédnuto, aby bylo zajištěno, že si s čističem nebudou hrát.**

CZ

- b) Tento přístroj smí být použit osobami se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, pokud jsou pod dozorem nebo byly zaškoleny v bezpečném použití a upozorněny na potenciální nebezpečí.**
- c) Nenechte kompaktní vysokotlaký čistič během provozu nikdy bez dozoru.**
- d) Vysokotlaký čistič je koncipován pro provoz s výrobcem doporučenými čisticími prostředky. Použití jiných čisticích prostředků nebo chemikálií může mít negativní vliv na bezpečnost přístroje.**
- e) Vysokotlaký paprsek může být při nesprávném použití může být nebezpečný. Paprsek nesmí nikdy směřovat na osoby, zvířata, přístroje nebo stroje pod proudem.**
- f) Nepoužívejte tlakový čistič v okolí jiných osob, které nemají oblečený ochranný oděv.**
- g) Nemiřte paprskem nikdy na sebe ani na jiné osoby za účelem očištění oděvu nebo obuvi.**
- h) Nebezpečí exploze - Nepostříkujte žádné hořlavé kapaliny.**
- i) Kompaktní vysokotlaký čistič nesmí používat děti nebo nezaškolené osoby.**
- j) Vysokotlaká hadice, připojovací kusy a spojky jsou důležité součásti z hlediska bezpečnosti stroje. Používejte pouze hadice, připojovací kusy a spojky doporučené výrobcem.**
- k) Pro bezpečný provoz stroje používejte výlučně originální náhradní díly nebo náhradní díly, akceptované výrobcem.**
- l) Voda, která prošla zpětnou klapkou, není pitná.**
- m) Před nastavením čištěním, údržbou nebo výměnou dílů vysokotlaký čistič bezpodmínečně vypněte.**
- n) Vysokotlaký čistič nepoužívejte, pokud přírodní hadice nebo jiné důležité díly, např. ochranná zařízení, vysokotlaká hadice, stříkací hadice vykazují známky poškození.**
- o) Vysokotlaký čistič vždy vypněte, pokud jej necháváte bez dozoru.**
- p) Kompaktní vysokotlaký čistič nepoužívejte k čištění předmětů, obsahujících zdraví škodlivé substance (např. azbest).**
- q) Nenechte vysokotlaký čistič v chodu déle než dvě minuty, pokud nebyla stisknuta spoušť.**
- r) Při čištění pneumatik a jejich ventilků dodržte vzdálenost min. 30 cm. Vysokotlaký paprsek může pneumatiky a ventilky pneumatik poškodit.**
- s) Při čištění lakovaných povrchů dodržte pro vyloučení poškození laku vzdálenost min. 30 cm.**
- t) Zajistěte, aby se vysokotlaká hadice nedostala do kontaktu s horkými povrchy. Poškozené vysokotlaké hadice mohou prasknout a způsobit těžká poranění.**
- u) Během provozu se zdržujte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů.**
- v) Zaolejovaná odpadní voda znamená ohrožení životního prostředí. Předměty, které způsobují znečištění odpadní vody olejem (motory, spodky vozidel), čistěte pouze na místech s odlučovačem oleje.**
- w) Instalujte vysokotlaký čistič vodorovně na rovnou, stabilní plochu.**
- x) V případě, že čisticí prostředek přeteče nebo se rozlije, zamezte kontaktu s těmito prostředky a řiďte se pokyny výrobce čisticího prostředku.**

Před použitím

⚠ VÝSTRAHA!

Produkt nepoužívejte ve výbušné atmosféře. Produkt používejte pouze při okolní teplotě mezi 10 - 40° C. Před provedením nastavení, montáží nebo výměnou příslušenství a údržbou odpojte produkt bezpodmínečně od zdroje proudu.

⚠ POZOR!

K vyloučení ohrožení v důsledku nechtěného vynulování ochranného havarijního termostatu, nesmí být přístroj napájen přes externí spínací zařízení, jako např. spínací hodiny nebo spojen s proudovým obvodem, který je pravidelně zapínán a vypínán.

Kontrola výrobku a rozsahu dodávky

⚠ VÝSTRAHA!

Nebezpečí udušení! Hrozí nebezpečí udušení spolknutím nebo vdechnutím fólie. Obalové fólie uchovávejte mimo dosah dětí.

- Vyjměte vysokotlaký čistič a příslušenství vyjměte z obalu.
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní (viz kapitola "Rozsah dodávky / Seznam dílů")
- Zkontrolujte, zda nejsou vysokotlaký čistič nebo příslušenství poškozené.
- Při poškození nebo chybějících dílech čerpadlo nepoužívejte. Obraťte se na servisní středisko výrobce, uvedené na záruční kartě.

Zajištění připojky proudu

⚠ VÝSTRAHA!

Nevhodné prodlužovací kabely mohou být nebezpečné. Pokud je použit prodlužovací kabel, musí být vhodný pro venkovní použití, spoj musí být suchý a ležet nad úrovní terénu. Proto se doporučuje použití kabelového navijáku, který drží zásuvku minimálně 60 mm nad úrovní terénu.

- Produkt smí být připojen pouze pomocí zásuvky s řádně připojeným uzemněním.
- Produkt je konstruován pro provoz s jednofázovým střídavým proudem 230-240 V~ / 50 Hz a je opatřen ochrannou izolací.
- Zkontrolujte, zda síťové napětí, které je k dispozici, souhlasí s údajem na typovém štítku čističe.
- Dejte pozor na to, aby se do blízkosti elektrických dílů a rovněž osob, nacházejících se v pracovní oblasti nedostala žádná voda.

Vezměte na vědomí:

- Pokud pracoviště není v blízkosti síťové zásuvky, je vhodné použít prodlužovací kabel.
- Průřez prodlužovacího kabelu musí být minimálně 1,5 mm². Při koupi si eventuelně nechte poradit v odborném obchodu.
- Prodlužovací kabel by měl být co nejkratší.
- Zkontrolujte, zda prodlužovací kabel netvoří žádné překážky a rizika zakopnutí.

Montáž stříkácí pistole (obr. A)

Stříkácí pistole je opatřena bajonetovým rychlouzávěrem. Pro sestavení stříkácí pistole postupujte následovně.

- Podržte objímku stříkácí pistole **9** rukou dle vyobrazení.
- Zatlačte lancetu **10** do bajonetového uzávěru a otočte ji ve směru otáčení hodinových ručiček, až zaskočí.

Odstranění lancety ze stříkácí pistole:

- Podržte objímku stříkácí pistole rukou.
- Otočte lancetou proti směru otáčení hodinových ručiček a vytáhněte ji ze stříkácí pistole ven.

Montáž vysokotlaké hadice (obr. B, C)

- Našroubujte hadici **14** dle vyobrazení na výstup vody **3** a stříkácí pistolí **9**.

CZ

Montáž hadicové přípojky / vodovodního vedení (obr. D, E, F)



Hadicová přípojka je vhodná pro připojení tkané hadice ½".

- Odstraňte hadicovou přípojku 12 z nástrčné vsuvky A tím, že zatáhnete za objímku.
- Našroubujte nástrčnou vsuvku na přívod vody 7.
- Odšroubujte převlečnou matici B z připojovacího adaptéru 12.
- Zaveďte tkanou hadici ½" převlečnou maticí.
- Zasuňte hadici pod svorky připojovacího kusu. Zajistěte, aby byla hadice na přípojku nasunuta kompletně (cca 20 mm)
- Upevněte hadici utažením převlečné matice.
- Zasuňte vsuvku a spojku do sebe.
- Zkontrolujte pevné spojení přípojů mírným zatažením za vodní hadici.

⚠ VÝSTRAHA!

Vysokotlaký čistič není vhodný pro přímé připojení na vedení pitné vody. Použijte vhodný omezovač zpětného tlaku.

Omezovač zpětného tlaku namontujte vždy na vodovodní přípojku, nikdy na čistič.

Po průchodu omezovačem zpětného tlaku již voda není pitná.

Použití

⚠ VÝSTRAHA!

Před zapnutím postavte vysokotlaký čistič svisle na stabilní podklad.

Nezavírejte nikdy přívod vody, pokud je motor v chodu. Jinak hrozí nebezpečí, že dojde k poškození čerpadla nebo motoru.

Neodstraňujte vysokotlakou hadici z čističe, pokud je systém ještě pod tlakem.

Vysokotlaký čistič nepoužívejte, pokud připojovací vedení nebo důležité díly čističe, např. bezpečnostní zařízení, vysokotlaké hadice, stříkácí hadice vykazují známky poškození.

Vypněte vždy síťový spínač, pokud je čistič ponechán bez dozoru.

Zapnutí / vypnutí (obr. G)

Zapnutí:

⚠ POZOR!

Nespouštějte ani neprovozujte vysokotlaký čistič nikdy bez připojení k vodovodnímu vedení. Nepoužívejte čistič nikdy bez vody.

- Připojte vysokotlaký čistič k vodovodnímu vedení dle popisu a otevřete přívod vody.
- Připojte čistič do vhodné síťové zásuvky.
- Přepněte spínač Zap/Vyp do polohy „I“.

Vypnutí:

- Uvolněte spoušť stříkácí pistole. Zajistěte, aby eventuelní zbylé množství čisticího prostředku bylo ze systému vypláchnuto ven.
- Přepněte spínač Zap/Vyp do polohy „O“.
- Zavřete přívod vody.
- Pro uvolnění zbytkového tlaku, stiskněte spoušť.

Použití stříkácí pistole (obr. H)

⚠ VÝSTRAHA!

Vysokotlaký paprsek může být při nesprávném použití nebezpečný. Paprsek nesmí nikdy směřovat na osoby, zvířata, přístroje nebo stroje pod proudem.

- Stiskněte spoušť C aby se spustil proud vody stříkácí pistolí 9.
- Pro zastavení proudu vody, spoušť pusťte.

Pojistka spouště (obr. I)

⚠ VÝSTRAHA!

Abyste zamezili neúmyslnému rozběhu, když stříkácí pistolí odložíte, aktivujte vždy pojistku spouště.

- Stříkácí pistole je opatřena pojistkou spouště D. Pro její aktivaci, pokud vysokotlaký čistič nepoužíváte, posuňte pojistku doleva nebo doprava.

Nastavení tvaru paprsku (obr. J)

- Tvar paprsku lze nastavit otočením trysky mezi úzkým, soustředěným paprskem a širokým, velkoplošným paprskem. Před otočením trysky, uvolněte spoušť.

Pracovní pokyny

⚠ POZOR!

Při čištění pneumatik a jejich ventilků dodržte vzdálenost min. 30 cm. Vysokotlaký paprsek může pneumatiky a ventilky pneumatik poškodit.

Při čištění lakovaných povrchů dodržte pro vyloučení poškození laku vzdálenost min. 30 cm.

- Dbejte na bezpečný postoj a držte stříkací pistolí pevně oběma rukama. Dejte pozor na nebezpečí náhlých sil od zpětného rázu a točivého momentu tryskací pistolé v okamžiku stisknutí spouště.
- Držte trysku v bezpečném směru a stiskněte spoušť, abyste ze systému odstranili nečistoty a vzduch.
- Nasměřujte trysku na pracovní plochu. Pro zvýšení tlaku přiblížte trysku k povrchu, pro snížení tlaku trysku vzdálenost od povrchu zvětšete.
- Po ukončení práce spoušť pusťte.

Vysokotlaký čistič je koncipován pro provoz s výrobcem doporučenými čisticími prostředky. Použití jiných čisticích prostředků nebo chemikálií může mít negativní vliv na bezpečnost přístroje.

Doporučené čisticí prostředky jsou především prostředky, které jsou vhodné pro použití s vysokotlakými čističi. Jsou mj. k dostání ve velkoobchodech s potřebami pro řemeslníky a autoprůmyslovstvím.

- Naplňte opatrně nádobku čisticího prostředku vhodným čisticím prostředkem. Doporučujeme použití nálevky.
- Stisknutím spouště uvolněte z pistole zbytkový tlak vody.
- Odstraňte ze stříkací pistolé lancetu a připevněte nádobku s čisticím prostředkem.
- Uvolněte pojistku spouště a stiskněte spoušť pro přívod čisticího prostředku.
- Čištěný povrch čistěte shora dolů.
- Před opláchnutím nechte čisticí prostředek působit.
- Nahraďte nádobku s čisticím prostředkem lancetou a čisticí prostředek opláchněte. Opláchněte nejprve malou plochu, abyste zkontrolovali, zda je výsledek uspokojivý.

UPOZORNĚNÍ!

Pokud není výrobcem doporučeno něco jiného, použijte čisticí prostředek na suché povrchy.

Nenechte čisticí prostředek zcela vyschnout, abyste zamezili tvorbě šmouh.

Použití čisticích prostředků

⚠ POZOR!

Před každým nastavením nebo údržbou vytáhněte síťovou zásuvku ze zástrčky. Abyste zamezili neúmyslnému rozběhu, když stříkací pistolí odložíte, aktivujte vždy pojistku spouště.

Údržba, čištění, skladování a transport

VÝSTRAHA!

Před každým nastavením, údržbou nebo opravou vytáhněte síťovou zástrčku.

Údržba

- Před každým použitím zkontrolujte vysokotlaký čistič z hlediska netěsností nebo poškození.
- Zajistěte, aby byly všechny přívody a výstupy volné a čisté.

V zákaznickém servisu jsou k dostání následující originální náhradní díly:

Popis dílu	Výr. čís.
Přívod vody	629469
Kola	629470
Stříkáč pistole	629471
Připojovací rychlospojka	629473
Nádobka čisticího prostředku	629474
Vysokotlaká hadice 5 m	629476
Držák stříkáč pistole	629477
Lanceta	629472

Opravy smí provádět pouze odborní pracovníci nebo autorizované servisní středisko. Odborní pracovníci jsou osoby s příslušnou odbornou kvalifikací a zkušenostmi, které znají požadavky konstrukce a uspořádání výrobku a rozumí bezpečnostním ustanovením.

Vložené nástroje udržujte stále ostré. Naostřete je vždy vhodným nástrojem dle doporučení výrobce vloženého nástroje.

Čištění

POZOR!

Dejte pozor, aby do vnitřku čističe nevnikly žádné kapaliny.

- Produkt čistěte suchým hadrem. V žádném případě nepoužívejte agresivní a/nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Potom nechte všechny díly řádně oschnout.
- Zajistěte, aby ventilační štěrby zůstaly průchozí..
- Těleso čističe čistěte pravidelně měkkým hadrem.

Čištění trysky

Trysky se mohou ucpat, což vede k zvýšení tlaku. Tento zvýšený tlak může být příčinou pulzujícího postřikového paprsku. Provádějte pravidelně kontrolu a čištění trysky.

- Vypněte čistič.
- Stisknutím spouště odpusťte ze stříkáč pistole zbytkový tlak.
- Dodanou čisticí jehlou odstraňte z trysky nečistoty
- Propláchněte trysku zředu pod tekoucí vodou.

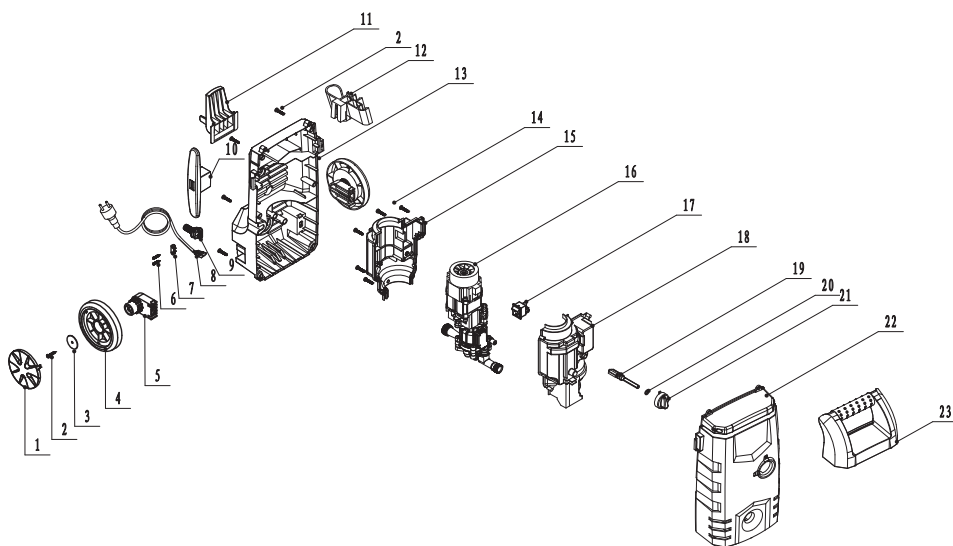
Skladování

- Vypněte čistič dle výše uvedeného popisu.
- Odpojte přívod vody.
- Stisknutím spouště odpusťte ze stříkáč pistole zbytkový tlak.
- Odložte stříkáč pistoli do držáku.
- Před uložením produkt očistěte (viz kapitola „Čištění“).
- Pokud produkt nepoužíváte, uložte jej na bezpečném, chladném, suchém, a dobře větraném místě, mimo dosah dětí.

Transport

- Vypněte čistič dle výše uvedeného popisu.
- Odpojte přívod vody.
- Stisknutím spouště odpusťte ze stříkáč pistole zbytkový tlak.
- Odložte stříkáč pistoli do držáku.
- Čistič noste vždy za příslušnou rukojeť.
- Vysokotlaký čistič přepravujte chráněný před nárazy a vibracemi a vždy v jeho původním obalu.

Výkres dílů



Odstranění poruchy

Problem	Možné příčiny	Odstranění
Motor se nerozbíhá.	Zástrčka není připojena.	Připojte zástrčku.
	Zásuvka defektní.	Použijte jinou zásuvku.
	Pojistka vypnula.	Vyměňte pojistku.
	Prodlužovací kabel poškozen.	Zkuste funkci bez prodlužovacího kabelu.
	Zamrznutí.	Nechte čerpadlo, vodní hadici nebo příslušenství roztát.
Motor se zastavuje.	Aktivován motorový jistič.	Nechte motor 15 min. vychladnout.
Motor v chodu, není ale k dispozici žádný tlak.	Částečně ucpaná tryska.	Vyčistěte trysku.
Je slyšet zvuk motoru, nerealizována žádná funkce.	Příliš nízké napětí v důsledku použití prodlužovacího kabelu.	Zkontrolujte, zda je prodlužovací kabel vhodný.
	Problémy s Autostop funkcí.	Obraťte se na zákaznický servis WALTER.

	Pulzující tlak	Vzduch ve vodní hadici nebo v čerpadle.	Vysokotlaký čistič s otevřenou stříkací pistolí, otevřeným vodním kohoutem a při trysce, nastavené na nízký tlak, nechte běžet, až je dosaženo rovnoměrného pracovního tlaku.
		Zásobení vodou není v pořádku	Zkontrolujte, zda přípojka vody odpovídá parametrům v technických údajích. Nejmenší vodní hadice, které lze použít mají rozměr 1/2" nebo Ø 13 mm.
		Vodní hadice skřípnutá nebo zalomená	Položte vodní hadici rovně.
Přístroj je netěsný.	Čerpadlo je netěsné.	Nepatrný únik netěsností je přípustný. Při větších netěsnostech kontaktujte zákaznický servis WALTER.	
Není nasáván čisticí prostředek.	Čisticí prostředek příliš hustý	Zředte jej vodou.	
	Zbytky nebo zúžení v okruhu čisticího prostředku.	Provedte propláchnutí čistou vodou a odstraňte zúžení. Pokud problém setrvává i nadále kontaktujte firmu WALTER.	

Technické údaje

Síťové napětí	220 - 230 V~ / 50 Hz
Příkon	1400 W
Jmenovitý tlak	7 Mpa / 70 bar
Přípustný maximální tlak	10,5 Mpa / 105 bar
Jmenovité průtočné množství	5,0 l/min
Maximální průtočné množství	6,2 l/min
Maximální teplota vody	50° C
Třída ochrany	II / IPX5

Informace o hlučnosti a vibracích

Hodnoty emisí hluku

Měřeno podle EN 60335. Hluk na pracovišti může překročit 85 dB (A), v tomto případě jsou pro uživatele nutná ochranná opatření (nošení vhodné ochrany sluchu).

Hladina akustického tlaku: L_{pA} 76 dB(A)

Hladina akustického výkonu: L_{wA} 92 dB(A)

Nejistota: K_{pA} / K_{wA} 3 dB(A)

Informace o vibracích

Měřeno podle EN 60335.

Hodnota vibrace ruky a paže: $< 2,5 \text{ m/s}^2$

Udané celkové hodnoty vibrací a udané hodnoty emisí hluku byly měřeny v souladu s normalizovanou zkušební metodou a lze je použít pro srovnání s jiným elektrickým nářadím.

Udané celkové hodnoty vibrací a udané hodnoty emisí hluku lze použít i pro předběžný odhad zatížení.

VÝSTRAHA!

Emise vibrací a hluku během skutečného použití elektrického nářadí se mohou od udaných hodnot odlišovat, v závislosti na způsobu použití elektrického nářadí a zejména na druhu obrobku, který je opracováván.

- e-li nářadí v dobrém stavu, popř. byla řádně prováděna jeho údržba.
- Jak a pro jaký materiál je nářadí použito
- Použití správného příslušenství a jeho bezvadný stav.
- Pevné držení nářadí uživatelem
- Je-li nářadí použito v souladu s určením, jak je popsáno v tomto návodu.
- Při nepřiměřeném použití může nářadí způsobit onemocnění v důsledku vibrací

VÝSTRAHA!

Vezměte na vědomí nutnost stanovení bezpečnostních opatření na ochranu uživatele, spočívající na odhadu zatížení

vibracemi během skutečných podmínek použití (zohledněte přitom všechny části provozního cyklu, například doby, kdy je elektrické nářadí vypnuto a takové, kdy je síce zapnuto ale běží bez zatížení)

Podle způsobu použití popř. podmínek uživatele je pro ochranu uživatele nutno respektovat následující bezpečnostní opatření:

- Snažte se pokud možno co nejvíc zamezit vibracím
- Používejte pouze bezvadné příslušenství.
- Při použití nářadí používejte rukavice s tlumením vibrací.
- Ošetření a údržbu nářadí provádějte v souladu s tímto návodem.
- Zamezte používání výrobku při teplotě pod 10°C a nad 40°C .
- Naplánujte si Vaše pracovní kroky tak, abyste nemuseli silně vibrující nářadí používat více dní po sobě.

Recyklace

Likvidace obalu



Obal zlikvidujte roztríděný. Lepenku a karton předejte do sběrového papíru, fólie do sběru recyklovaného materiálu.

Likvidace produktu



Tento symbol upozorňuje na to, že podle směrnice o likvidovaných elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/ES) a národních zákonů se tento výrobek nesmí likvidovat s domovním odpadem. Tento výrobek se musí odevzdat v určené sběrně. To lze zajistit např. jeho vrácením při koupi podobného výrobku nebo odevzdáním ve sběrně autorizované pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení. Neodborné zacházení s použitými přístroji může mít z důvodu potenciálně nebezpečných látek, které jsou často obsaženy v odpadních elektrických a elektronických zařízeních, negativní dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Odbornou likvidací tohoto výrobku navíc přispíváte k efektivnímu využití přírodních

zdrořů. Informace o sběrných místech odpadních zařízení obdrříte u své městské správy, veřejnoprávních institucí zabývajících se likvidací, na autorizovaném místě pro likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení nebo u svého odvozce odpadu. Také obal výrobku zlikvidujte ekologicky pomocí příslušných sběrných kontejnerů.



Záruka

Záruka firmy Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník, na tento výrobek máte záruku 3 roky od data koupě. V případě vad tohoto výrobku Vám přísluřší vůči prodejci tohoto výrobku zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší, dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout od data koupě. Uchovejte prosím dobře originální pokladní doklad. Tento doklad je zapotřebí jako doklad o koupi.

Pokud se během 3 let od data koupě tohoto výrobku vyskytne materiálová nebo výrobní vada, bude Vám námi výrobek – dle naší volby – bezplatně opraven nebo vyměněn. Toto plnění ze záruky předpokládá, ře je během tříleté lhůty předlořen defektní přístroj a doklad o koupi (pokladní účtenka) a písemně stručně popsáno, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Pokud je defekt naší zárukou kryt, obdrříte zpět opravený nebo nový výrobek. S opravou nebo výměnou nezačíná plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky z vad

Záruční doba se poskytnutím plnění ze záruky neprodluřuje. To platí i pro vyměněné nebo opravené díly. Pořkození a závady, které existovaly řpředně již ři koupi, se musí nahlásit ihned po vybalení. Opravy prováděné po záruční lhůtě jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Produkt byl pečlivě vyroben podle přísných směrníc kvality a řřed vyexpedováním podroben důkladné kontrole.

Plnění ze záruky platí pro materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení a lze je tak považovat za opotřebitelné díly nebo na pořkození dílů, které se mohou rozbít jako např. spínačů, akumulátorů nebo dílů, vyrobených ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud byl výrobek pořkozen, nesprávně používán nebo řři nedostatečném provádění údržby. Pro správné použití výrobku se musí dodržet všechny instrukce, uvedené v návodu k obsluze. Zřpůsoby použití a jednání, kterým je dle návodu v obsluze nutno se vyhnout nebo je pro ně uvedeno varování, se musí bezpodmínečně vyloučit.

Produkt je určen jen k soukromému a nikoliv ke komerčnímu použití. Záruka zaniká řři nedovoleném nebo nesprávném použití, použití násilí nebo zásazích, neprovedených naší autorizovanou pobočkou servisu.

Postup v řpřípadě uplatnění záruky

Pro zaručení rychlého zpracování vařší záležitosti, postupujte prosím dle následujících pokynů:

Pro všechny dotazy mějte prosím jako doklad o koupi řpřipravenou pokladní účtenku a říslo výrobku.

Číslo výrobku zjistíte prosím na typovém řtítku, gravírování nebo na titulním listu vařeho návodu k obsluze (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo dolní straně.

Pokud se vyskytne porucha funkce nebo jiná závada, kontaktujte nejřprve následně uvedené servisní oddělení telefonicky nebo e-mailem.

Výrobek, evidovaný jako defektní můžete potom s řpřilořením dokladu o koupi (pokladní účtenka) a s udáním, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla, zaslat nevyplaceně na sdělenou adresu servisu.

Prohlářšení o shodě

EU Prohlářšení o shodě naleznete na řředposlední straně tohoto Návodu k obsluze.

Kazalo

Obseg dobave / Oznake sestavni delov	58	Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport	64
Splošno	58	Vzdrževanje	64
Preberite navodila za uporabo in jih shranite	58	Čiščenje	64
Razlaga znakov	58	Shranjevanje za dalj časa	64
Varnost	59	Transport	64
Predvidena uporaba	59	Razstavljena risba sestavnih delov	65
Ostanki tveganj	59	Odpravljanje napak	65
Splošna varnostna navodila	59	Tehnični podatki	66
Varnostni napotki za visokotlačne čistilnike	59	Informacija o hrupu in tresljajih	67
Pred uporabo	61	Reciklaža	67
Preverjanje izdelka in obsega dobave	61	Odstranjevanje embalaže med odpadke	67
Vzpostavitev električnega priključka	61	Odstranjevanje izdelka med odpadke	67
Montaža pršilne pištole (sl. A)	61	Garancija	68
Montaža visokotlačne cevi (sl. B, C)	61	Izjava o skladnosti	68
Montaža cevnega priključka / napeljave vode (sl. D, E, F)	62		
Uporaba	62		
Vklop / izklop (sl. G)	62		
Uporaba pršilne pištole (sl. H)	62		
Zapora sprožila (sl. I)	62		
Nastavitev oblike curka (sl. J)	63		
Napotki za delo	63		
Uporaba čistil	63		

Obseg dobave / Oznake sestavni delov

1. Ročaj
2. Držalo pršilne pištole
3. Stikalo vklop/izklop
4. Odtok vode
5. Držalo za steklenico s čistilom
6. Električni kabel, 5 m
7. Dovod vode
8. Pnevmatike
9. Pršilna pištola
10. Lanceta
11. Čistilna igla za šobe
12. Priključni adapter cevi
13. Steklenica s čistilom
14. Visokotlačna gibka cev

Splošno

Preberite navodila za uporabo in jih shranite

Ta navodila za uporabo sodijo k temu visokotlačnemu čistilniku 1400 W (v nadaljevanju le »visokotlačni čistilnik« ali »Izdelek«). Vsebujejo pomembne informacije za varnost, uporabo in nego. Preden začnete uporabljati ta izdelek, morate natančno prebrati navodila za uporabo. Še posebej pazite na varnostne napotke in opozorila. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje izdelek. Če boste izdelek predali tretjim, jim izročite obvezno tudi ta navodila za uporabo. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu za poznejšo referenco.

Ta navodila za uporabo so na voljo v digitalni obliki tudi na proizvajalčevem servisu.
Revizija: ID 001 - 2021-11 - REV001

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali na embalaži se uporabljajo naslednji simboli in signalne besede.

	OPOZORILO!	Označuje nevarno stanje, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če ga ne preprečite.
	PREVIDNOST!	Označuje ogrožanje, ki lahko povzroči manjše ali zmerne poškodbe, če ga ne preprečite.
	NAPOTEK!	Svari pred morebitno gmotno škodo.
		Ta simbol opozarja na koristne dodatne informacije za sestavljanje ali uporabo.
		Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise skupnosti Evropskega gospodarskega prostora, ki jih je treba uporabljati.
		Preberite navodila za uporabo.
		Nosite zaščitna očala.
		Uporabljajte zaščito sluha.
		Nosite varnostne čevlje.
		Nosite zaščitne rokavice.
		Naprava je zaščitno izolirana.
		Navaja raven zvočnega tlaka.
		Curka ni dovoljeno nikoli usmerjati v ljudi, živali, naprave, ki so pod napetostjo ali sam stroj.

Oznaka modela je kombinacija črk in števil:

ABW-VAI-70P (B) = Visokotlačni čistilnik 1400 W

Varnost

Predvidena uporaba

Izdelek je izključno namenjen zasebnim uporabnikom za domača opravila in za naslednje namene:

- za čiščenju strojev, vozil, zgradb, orodij, fasad in teras itd. z visokotlačnim vodnim curkom in (opcijsko) čistili, ki jih priporoča proizvajalec.

Vsaka drugačna uporaba je izrecno prepovedana in velja kot uporaba, ki ni predvidena. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema nobenega jamstva za poškodbe, izgube ali škodo, ki je nastala zaradi uporabe v nasprotju s predpisi ali napačne uporabe. Možni primeri za uporabo v nasprotju s predvideno ali napačno uporabo so:

- uporaba izdelka v druge namene, kot je predvidene;
- neupoštevanje varnostnih navodil in opozoril ter navodil za montažo, obratovanje, vzdrževanje in nego, ki so v teh navodilih za uporabo;
- uporaba opreme in nadomestnih delov, ki niso predvideni za ta izdelek;
- popravila izdelka, ki jih izvajajo tretji in ne proizvajalec ali strokovnjak;
- obrtna, rokodelska ali industrijska uporaba izdelka.
- če izdelek upravljajo ali vzdržujejo osebe, ki niso seznanjene z uporabo izdelka in/ali nevarnostmi, ki so povezane s tem.

Opremo uporabljajte v skladu s temi navodili. Napake zaradi neupoštevanja napotkov v teh navodilih imajo lahko za posledico težje telesne poškodbe ter tudi izgubo garancije. Upoštevajte veljavne krajevne in nacionalne predpise za uporabo tega izdelka. Nikoli ne spreminjajte izdelka. Vsako spreminjanje izdelka je lahko nevarno in je prepovedano.

Ostanki tveganj

Kljub predvideni uporabi ni mogoče v celoti izključiti določenega ostanka tveganj. Pogojeno z vrsto orodja, lahko pride do naslednjih ogrožanj.

- Poškodbe zaradi zdrsa na odpadni vodi.
- Poškodbe ali gmotna škoda zaradi visokotlačnega curka.

Splošna varnostna navodila

⚠ OPOZORILO!

Preberite vsa varnostna navodila, napotke, spremne slike in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje. Neupoštevanje navodil v nadaljevanju lahko povzroči električni udar, požar in / ali hude poškodbe.

Varnostna navodila in napotke skrbno shranite za morebitno poznejšo rabo.

- Vedno nosite primerno osebno varovalno opremo (OVO), kot so varnostni čevlji, zaščitne rokavice, zaščitna čelada z vizirjem in zaščito sluha.**
- Nosite zaščitna oblačila, kot so dolge hlače in zgornji del z dolgimi rokavi.**
- Kompaktnega visokotlačnega čistilnika ne uporabljajte nikoli ne uporabljajte v območjih, v katerih obstaja nevarnost eksplozije, kot npr. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Električna orodja se iskrijo, iskre pa lahko vžgejo prah ali hlape.**
- Pazite na varno stoji in držite pršilno pištolo trdno v obeh rokah. Upoštevajte nevarnost nenadnega povratnega sunka in sile navora na pršilni pištoli, ko povlečete za sprožilo.**

Varnostni napotki za visokotlačne čistilnike

- Kompaktnega visokotlačnega čistilnika ne smejo uporabljati otroci. Otroke je treba nadzorovati, da bi zagotovili, da se ne igrajo z napravo.**
- To napravo lahko uporabljajo osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ki nimajo zadostnih izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o**

12

varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe te naprave.

- c) Med delovanjem ne pustite kompaktnega visokotlačnega čistilnika nikoli brez nadzora.
- d) Ta stroj je zasnovan za delovanje le s čistili, ki jih priporoča proizvajalec. Uporaba drugih čistil ali kemikalij lahko negativno vpliva na varnost stroja.
- e) Ob prepovedani uporabi je lahko visokotlačni curek nevaren. Curka ni dovoljeno nikoli usmerjati v ljudi, živali, naprave, ki so pod napetostjo ali sam stroj.
- f) Stroja nikoli ne uporabljajte v bližini drugih oseb, če te ne nosijo zaščitne obleke.
- g) Curka ne usmerjajte nikoli vase ali druge osebe, da bi s tem očistili obleko ali obutev.
- h) Nevarnost eksplozije - nikoli ne pršite vnetljivih snovi.
- i) Kompaktnih visokotlačnih čistilnikov ne smejo uporabljati otroci ali ljudje, ki niso ustrezno usposobljeni.
- j) Visokotlačna cev, priključni kosi in sklopke so pomembni sestavnih deli za varnost stroja. Uporabljajte le cevi, priključne kose in sklopke, ki jih priporoča proizvajalec.
- k) Za varno delovanje stroja uporabljajte izključno originalne nadomestne dele ali nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec.
- l) Voda, ki teče skozi omejevalnik povratnega toka, ni pitna.
- m) Pred začetkom nastavljanja, čiščenja, vzdrževanja ali zamenjave sestavnih delov izklopite kompaktni visokotlačni čistilnik.
- n) Stroja ne uporabljajte, če so poškodovani dovodna cev ali drugi

pomembni deli stroja, kot so npr. zaščitne priprave, visokotlačna cev, pršilna pištola.

- o) Ko puščate kompaktni visokotlačni čistilnik brez nadzora, ga vedno izklopite.
- p) Kompaktnega visokotlačnega čistilnika ne uporabljajte za čiščenje predmetov, ki vsebujejo snovi, ki ogrožajo zdravje (npr. azbest).
- q) Kompaktnega visokotlačnega čistilnika ne pustite delovati več kot dve minuti, ne da bi pritisnili na sprožilec.
- r) Ob čiščenju pnevmatik in ventilov pnevmatik upoštevajte razdaljo najmanj 30 cm. Visokotlačni čistilnik lahko poškoduje pnevmatike in ventile pnevmatik.
- s) Ob čiščenju lakiranih površin upoštevajte razdaljo najmanj 30 cm, da bi preprečili poškodovanje laka.
- t) Zagotovite, da visokotlačna cev ne bo prišla v stik z vročimi površinami. Poškodovane visokotlačne cevi lahko počijo in povzročijo hude telesne poškodbe.
- u) Med uporabo se ne približajte gibljivim se delom.
- v) Odpadna voda, ki vsebuje olje, ogroža okolje. Predmete, ki povzročajo onesnaževanje odpadnih voda z oljem (motorji, spodnji deli vozila) čistite le na mestih s sistemom za izločevanje olja.
- w) Kompaktni visokotlačni čistilnik postavite vodoravno na ravno in stabilno površino.
- x) Če se prelije ali razlije čistilo, preprečite stik s temi sredstvi in postopajte po napotkih proizvajalca čistila.

Pred uporabo

⚠ OPOZORILO!

Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju. Izdelek uporabljajte le v temperaturi okolja med 10 - 40 °C. Pred začetkom nastavljanja, nameščanja ali odstranjevanja izdelka in pred vzdrževanjem, obvezno ločite izdelek od vira toka.

⚠ PREVIDNOST!

Da bi preprečili ogrožanje zaradi nehotene ponastavitve zaščitnega omejevalnika temperature, naprave ni dovoljeno napajati prek zunanje preklopne priprave, kot na primer merilnik časa ali povezana s tokokrogom, ki se z neko pripravo nenehno vklopi in izklopi.

Preverjanje izdelka in obsega dobave

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve! Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zaužitja ali vdihavanja folij. Otrokom ne dovolite v bližino folij embalaže.

- Vzemite izdelek in opremo iz embalaže.
- Preverite, ali je paket popoln (glejte poglavje: »Obseg dobave / oznake delov«).
- Preverite ali izdelek oz. oprema niso poškodovani.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan ali manjkajo sestavni deli. Prek servisne delavnice, navedene na garancijski kartici se obrnite na proizvajalca.

Vzpostavitev električnega priključka

⚠ OPOZORILO!

Nepriprimerni kabelski podaljški so lahko nevarni. Če uporabljate kabelski podaljšek, mora biti primeren za uporabo na prostem, povezava mora biti suha in ležati nad tlemi. Priporočamo, da uporabljate boben s kablom, ki ima vtičnico najmanj 60 mm nad tlemi.

- Izdelek priklopite le na vtičnico s pravilno priključeno ozemljitvijo.
- Izdelek je zgrajena za delovanje z enofaznim izmeničnim tokom 230-240 V~ / 50 Hz in je zaščitno izoliran.
- Prepričajte se, ali se obstoječa napetost omrežja ujema s tisto, ki je navedena na tipski ploščici visokotlačnega čistilnika.
- Pazite, da v bližini električnih delov izdelka ni vode in, da v delovnem območju ni ljudi.

Upoštevajte:

- Če območje dela ni v bližini električnega priključka, lahko uporabite kabelski podaljšek.
- Presek kabelskega podaljša mora biti v tem primeru najmanj 1,5 mm². Ob nakupu v specializirani trgovini
- naj vam svetujejo.
- Kabelski podaljšek naj bo čim krajši.
- Pazite tudi, da kabelski podaljšek ne predstavlja past za spotikanje.

12

Montaža pršilne pištole (sl. A)

Pršilna pištola ima bajonetno hitro zapiralo. Ob sestavljanju pršilne pištole postopajte na naslednji način:

- Tulec pršilne pištole **9** primite z eno roko.
- Lanceto **10** pritisnite v bajonetno zapiralo in jo obračajte v smeri gibanja urinega kazalca, dokler se ne zaskoči.

Odstranitev lancete s pršilne pištole:

- Tulec pršilne pištole primite z eno roko.
- Lanceto obračajte v nasprotni smeri gibanja urinega kazalca in jo izvlecite iz pršilne pištole.

Montaža visokotlačne cevi (sl. B, C)

- Gibko cev **14** privijte na priključek za vodo **3** in pršilno pištolo **9** tako, kot je prikazano na sliki.

Montaža cevnega priključka / napeljave vode (sl. D, E, F)



Cevni priključek je primeren za priklop gibke cevi 1/2" z opletom.

- Z natičnega nastavka **A** odstranite cevni priključek **12** tako, da povlečete tulec nazaj.
- Natični nastavek privijte na dovod vode **7**.
- Pokrivalno matico **B** odvijte s priključnega prilagodilnika **12**.
- Skozi prekrivno matico speljite gibko cev 1/2" z opletom.
- Cev pritisnite pod sponke priključka. Zagotovite, da bo cev popolnoma potisnjena v priključek (pribl. 20 mm).
- Cev pritrdite tako, da zategnete pokrivalno matico.
- Cevni nastavek in sklopko potisnite eno v drugo.
- Z rahlim potegom cevi za vodo preverite, ali sta priključna trdna vpeta.

⚠ OPOZORILO!

Stroj ni primeren za neposredni priklop na vodovodno napeljavo. Uporabljajte omejevalnik povratnega toka. Omejevalnik povratnega toka montirajte vedno na priključek vode, nikoli na stroj. Po pretoku skozi omejevalnik povratnega toka pa voda ni več pitna.

Uporaba

⚠ OPOZORILO!

Pred vklopom postavite visokotlačni čistilnik pokončno na stabilno podlago. Nikoli ne zaprite dotoka vode dokler deluje motor. Sicer obstaja nevarnost, da se bosta poškodovali črpalka ali motor. Visokotlačne cevi ne odstranite s stroja dokler je sistem še pod tlakom. Stroja ne uporabljajte, če sta poškodovana priključna napeljava ali pomembni deli stroja, npr. varnostne priprave, visokotlačne cevi, pršilna pištola. Omrežno ločilno stikalo izklopite vedno, ko puščate stroj brez nadzora.

Vklop / izklop (sl. G)

Vklop

⚠ PREVIDNOST!

Stroja nikoli ne zaženite ali uporabljajte, če ni priključen na vodovodno napeljavo. Stroja nikoli ne uporabljajte brez vode.

- Visokotlačni čistilnik povežite z vodovodno napeljavo tako, kot je opisano in odprite dotok vode.
- Stroj priklopite na ustrezno električno vtičnico.
- Stikalo VKLOP/IZKLOP preklpite v položaj ,I'.

Izklop

- Spustite sprožilo pršilne pištole. Zagotovite, da bo morebitni ostanek čistila izpran iz sistema.
- Stikalo VKLOP/IZKLOP preklpite v položaj ,O'.
- Zaprite dovod vode.
- Za razgradnjo ostanka tlaka pritisnite na sprožilo.

Uporaba pršilne pištole (sl. H)

⚠ OPOZORILO!

Ob prepovedani uporabi je lahko visokotlačni curek nevaren. Curka ni dovoljeno nikoli usmerjati v ljudi, živali, naprave, ki so pod napetostjo ali sam stroj.

- Da bi začela voda teči skozi pršilno pištolo **9** povlecite sprožilo **C**.
- Za ustavitev pretoka vode spustite sprožilo.

Zapora sprožila (sl. I)

⚠ OPOZORILO!

Ko odlagate pršilno pištolo, vedno aktivirajte zaporo sprožila, da bi preprečili nehoten zagon.

- Pršilna pištola ima zaporo sprožila **D**. Ko stroja ne uporabljate, potisnite zaporo v levo ali desno, da bi jo aktivirali.

Nastavitev oblike curka (sl. J)

- Obliko curka lahko nastavljate med ozkim, točkovnim curkom in širokim curkom za veliko površino. Pred obračanjem šobe spustite sprožilo pršilne pištole.

Napotki za delo

PREVIDNOST!

Ob čiščenju pnevmatik in ventilov pnevmatik upoštevajte razdaljo najmanj 30 cm. Visokotlačni čistilnik lahko poškoduje pnevmatike in ventile pnevmatik.

Ob čiščenju lakiranih površin upoštevajte razdaljo najmanj 30 cm, da bi preprečili poškodovanje laka.

- Pazite na varno stoji in držite pršilno pištolo trdno v obeh rokah. Ko pritisnete na sprožilec upoštevajte nevarnost nenadnih sil zaradi povratnega sunka in sil navora pršilne pištole.
- Šobo držite v varni smeri in povlecite sprožilo, da bi iz sistema odstranili zrak in umazanijo.
- Šobo usmerite na delovno površino. Da bi povečali tlak, približujte šobo površini, da bi ga zmanjšali, oddaljajte šobo od površine.
- Po koncu dela spustite sprožilo.

Ta stroj je zasnovan za delovanje le s čistili, ki jih priporoča proizvajalec. Uporaba drugih čistil ali kemikalij lahko negativno vpliva na varnost stroja.

Priporočena čistila so predvsem tista, ki so primerna za uporabo z visokotlačnim čistilnikom. Ta so med drugim na voljo v trgovinah za obrtnike in avtomobilsko opremo.

- Posodo s čistilom napolnite previdno z ustreznim čistilom. Priporočamo uporabo lijaka.
- Razgradite ostanek tlaka vodnega iz pištole tako, da pritisnete na sprožilo.
- S pršilne pištole odstranite lanceto in namestite posodo s čistilom.
- Popustite zaporo sprožila in povlecite sprožilo, da bi nanesti čistilo.
- Površino, ki jo čistite, obdelujte od spodaj navzgor.
- Pred izpiranjem počakajte, da bo čistilo začelo učinkovati.
- Posodo s čistilom zamenjajte z lanceto in sperite čistilo. Najprej spirajte manjše površine, da bi preverili, ali je rezultat zadovoljiv.

NAPOTEK!

Čistilo uporabite na suhih površinah razen, če proizvajalec ni priporočil drugače.

Ne pustite, da se čistilo posuši do konca, tako boste preprečili nastanek koprene.

Uporaba čistil

PREVIDNOST!

Pred vsako nastavitvijo ali vzdrževalnim delom izvilcete vtič iz električne vtičnice.

Ko odlagate pršilno pištolo, vedno aktivirajte zaporo sprožila, da bi preprečili nehoten zagon.

Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport

⚠️ OPOZORILO!

Pred vsakim nastavljanjem, servisiranjem ali popravili izvilcete električni vtič.

Vzdrževanje

- Pred vsako uporabo preverite, ali visokotlačni čistilnik dobro tesni in, ali ni poškodovan.
- Zagotovite, da bodo vsi dotoki in odtoki prosti in čisti.

Pri proizvajalčevem servisu so na voljo naslednji originalni nadomestni deli:

Opis dela	Št. izd.
Dotok vode	629469
Kolesca	629470
Pršilna pištola	629471
Sklopa za hitro priklop	629473
Steklenička s čistilom	629474
Visokotlačna cev, 5 m	629476
Pritrđitev pršilne piščtole	629477
Lanceta	629472

Popravljanje smeta le strokovnjak ali pooblašeni servis. Strokovnjaki so osebe z ustrezno strokovno izobrazbo in izkušnjami, ki poznajo zahteve glede sestave in ustroj izdelka ter se spoznajo na varnostne predpise.

Delovna orodja morajo biti vedno ostra. Vedno jih brusite s primernim orodjem po priporočilu proizvajalca delovnega orodja.

Čiščenje

⚠️ PREVIDNOST!

Pazite, da nobena tekočina ne vdre v notranjost izdelka.

- Izdelek očistite z vlažno krpo. Nikakor ne uporabljajte ostrih sredstev in/ali sredstev za čiščenje, ki praskajo, ali razredčil. Počakajte, da se vsi sestavni deli nato popolnoma posušijo.
- Poskrbite, da bodo prezračevalne reže ostale odprte.
- Ohišje redno čistite z mehko krpo.

Čiščenje šob

Šobe se lahko zamašijo, to pa povzroča višji tlak. Ta povišani tlak je lahko vzrok za pulzirajoči pršilni curek. Redno preglejte in očistite šobe.

- Izklopite stroj.
- Ostanek tlaka v pršilni pištoli razgradite tako, da povlečete za sprožilno.
- Umazanijo odstranite s priloženo iglo za čiščenje
- Šobo sperite s tekočo vodo od spredaj.

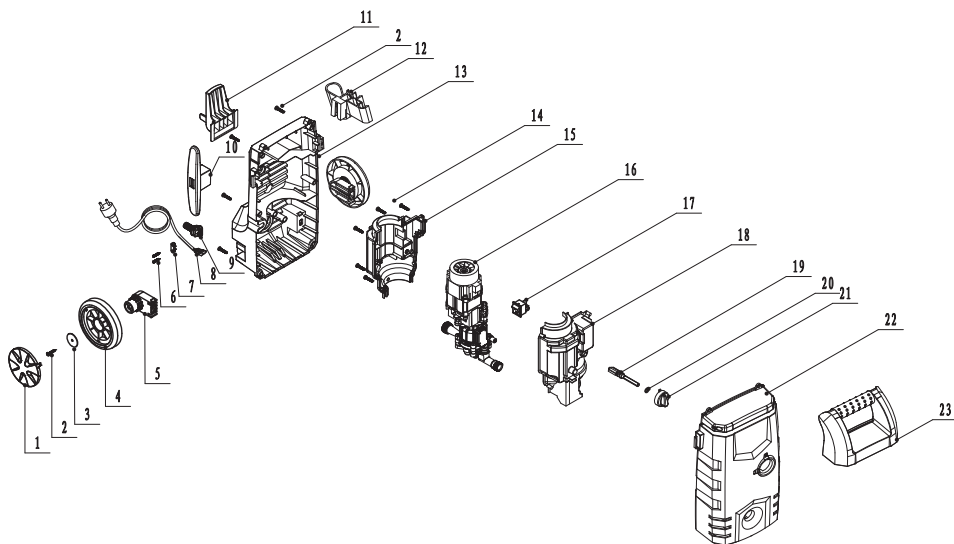
Shranjevanje za dalj časa

- Stroj izklopite kot je opisano zgoraj.
- Odklopite dotok vode.
- Ostanek tlaka v pršilni pištoli razgradite tako, da povlečete za sprožilno.
- Pršilno pištolo odložite v držalo.
- Preden boste izdelek shranili, ga očistite (glejte poglavje »Čiščenje«).
- Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na varnem, hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu, v originalni embalaži in izven dosega otrok.

Transport

- Stroj izklopite kot je opisano zgoraj.
- Odklopite dotok vode.
- Ostanek tlaka v pršilni pištoli razgradite tako, da povlečete za sprožilno.
- Pršilno pištolo odložite v držalo.
- Izdelek nosite vedno tako, da ga držite za ročaj, predviden za nošenje.
- Izdelek transportirajte tako, da bo zaščiten zoper sunke in tresljaje in v originalni embalaži.

Razstavljena risba sestavnih delov



Odpravljanje napak

Težava	Možni vzroki	Odpravljanje
Motor se ne zažene.	Vtič ni priključen.	Priključite vtič.
	Vtičnica je pokvarjena.	Uporabite drugo vtičnico.
	Varovalka je sprožila.	Zamenjajte varovalko.
	Kabelski podaljšek je poškodovan.	Poskusite brez kabelskega podaljška.
	Zamrznjeno.	Odtajajte črpalko, cev za vodo ali opremo.
Motor se ustavi.	Sprožila je zaščita motorja.	Motzor naj se ohlaja 15 minut.
Motor deluje, a ni tlaka.	Šoba je delno zamašena.	Očistite šobo.
Sliši se hrup motorja, a ta ne deluje.	Prenizka napetost zaradi uporabe kabelskega podaljška.	Preverite, ali je kabelski podaljšek primeren.
	Težave s funkcijo samodejne ustavitve.	Obrnite se na servisno službo podjetja WALTER.

Nihajoči tlak.	Zrak v cevi za vodo ali črpalki.	Pustite, da visokotlačni čistilnik deluje z odprto pršilno pištolo, odprto vodovodno pipo in šobo, nastavljeno na nizki tlak, dokler ne dosežete enakomernega delovnega tlaka.
	Oskrba z vodo ni pravilna	Preverite, ali priključek vode ustreza navedbam in tehničnim podatkom. Najmanjše cevi za vodo, ki jih je dovoljeno uporabljati imajo premer 1/2" ali Ø 13 mm.
	Cev za vodo je stisnjena ali prepognjena.	Cev za vodo položite ravno.
Naprava ne tesni.	Črpalka ne tesni.	Manjša iztekanja vode so dovoljena; ob večjih iztekanjih kontaktirajte s servisno službo WALTER.
	Čistilo ni vsesano.	Razredčite z vodo.
Čistilo ni vsesano.	Ostanki ali zoženje v obtoku čistila.	Sperite s čisto vodo in odpravite zožitev. Če težava ostaja še naprej, se posvetujte s podjetjem WALTER.

Tehnični podatki

Nazivna napetost	220 - 230 V~ / 50 Hz
Priključna moč	1400 W
Nazivni tlak	7 Mpa / 70 bar
Dovoljeni najvišji tlak	10,5 Mpa / 105 bar
Nazivni pretok	5,0 l/min
Najvišji pretok	6,2 l/min
Maksimalna temperatura vode	50° C
Razred zaščite	II / IPX5

Informacija o hrupu in tresljajih

Vrednosti emisije hrupa

Izmerjeno v skladu EN 60335. Hrup na delovnem mestu lahko prekorači 85 dB (A); v tem primeru so potrebni zaščitni ukrepi za uporabnika (nosite ustrežno zaščito sluha).

Raven zvočnega tlaka: L_{pA} 76 dB(A)

Raven zvočne moči: L_{WA} 92 dB(A)

Negotovost: K_{pA} / K_{WA} 3 dB(A)

Informacije o tresljajih

Izmerjeno v skladu EN 60335.

Vrednost tresljajev dlan-roka: $< 2,5 \text{ m/s}^2$

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa sta izmerjeni po standardiziranem preizkusnem postopku in se lahko uporabljajo za primerjavo električnega orodja z drugimi.

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa se lahko uporabljajo tudi za začasno oceno obremenitve.

OPOZORILO!

Emisije tresljajev in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja lahko odstopajo od navedenih vrednosti, glede na vrsto in način, za katera se uporablja električno orodje, še posebej katera vrsta obdelovanca se obdeluje.

- Če je izdelek v dobrem stanju oz. je bil vzdrževan po predpisih.
- Kako in za kakšen material se uporablja izdelek.
- Uporaba prave opreme in njeno brezhibno stanje
- Trdno držanje izdelka v rokah uporabnika.
- Če se izdelek uporablja v predvidene namene, ki so opisani v teh navodilih.
- Ob neprimerni uporabi lahko povzroči izdelek bolezni, pogojene s tresljaji.

OPOZORILO!

Za zaščito upravljalca je treba določiti varnostne ukrepe, ki morajo temeljiti na oceni obremenitve s tresljaji pri dejanskih

pogojih uporabe (ob tem upoštevajte vse deleže obratovalnega cikla, na primer čase, v katerih je električno orodje izklopljeno in tiste, ko je sicer vklopljeno, a deluje brez obremenitve).

Odvisno od vrste uporabe oz. pogojev uporabe, morate upoštevati za zaščito uporabnika naslednje varnostne ukrepe:

- čim bolj poskušajte preprečiti tresljaje;
- uporabljajte le brezhibno opremo;
- pri uporabi pripomočka za zagon uporabljajte rokavice, ki dušijo tresljaje;
- izdelek negujte in vzdržujte v skladu s temi navodili;
- izognite se uporabi izdelka pri temperaturi pod 10°C in več kot 40°C ;
- delovne korake načrtujte tako, da izdelkov z močnimi tresljaji ne bo treba uporabljati več dni zapored.

15

Reciklaža

Odstranjevanje embalaže med odpadke



Embalažo odstranite med odpadke ločeno po materialih. Lepenko in karton oddajte med stari papir, folije pa v zbirko sekundarnih surovin.

Odstranjevanje izdelka med odpadke



Ta simbol pomeni, da tega izdelka v skladu s smernicami o električnih in elektronskih odpadnih napravah (2012/19/ES) in državnimi zakoni ni dovoljeno odstraniti med odpadke skupaj z navadnimi gospodinjstskimi odpadki. Ta izdelek je treba oddati na ustreznem zbirnem mestu. To je lahko ob nakupu podobnega izdelka, lahko pa ga oddate na pooblaščenem zbirnem mestu za ponovno predelavo električnih in elektronskih starih naprav. Nepravilno ravnanje s starimi napravami lahko škodljivo vpliva na okolje in zdravje ljudi zaradi nevarnih snovi, ki so pogosto v električnih in elektronskih napravah. S

predpisanim odstranjevanjem tovrstnih izdelkov med odpadke pripomorete poleg tega k učinkoviti uporabi naravnih virov. Informacije o zbirnih mestih za stare naprave lahko dobite na svoji mestni upravi, pooblaščenem zbiralnem mestu za predelavo električnih in elektronskih odpadnih naprav, pooblaščenem mestu za odstranjevanje električnih in elektronskih odpadnih naprav med odpadke ali na svojem komunalnem podjetju. Embalažo izdelka odstranite med odpadke na okolju prijazen način v pripravljeni zbiralniki.

Garancija

Garancija podjetja Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik, Za to napravo dajemo 3-letno garancijo od dneva nakupa. Ob pomanjkljivostih pri tem izdelku imate zakonske pravice do prodajalca izdelka. Te zakonske pravice niso omejene v garanciji, predstavljeni v nadaljevanju.

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom jamčimo Walter Werkzeuge Salzburg GmbH, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leti od dneva izročitve balga. Dan izročitve blaga je enak dnevom prodaje, ki je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.

7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH,
Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif, Avstrija

Potek v primeru uveljavljanja garancije

Da bi zagotovili hitro obdelavo vašega primera, sledite naslednjim navodilom:

- za vse zahteve imejte pripravljen blagajniški račun in številko izdelka, kot dokazilo o nakupu;
- številka izdelka je zapisana na tipski ploščici, gravuri, na naslovnici navodil za uporabo (spodaj levo) ali kot nalepka na hrbtni ali spodnji strani;
- če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, kontaktirajte po telefonu ali po e-pošti najprej s servisnim oddelkom, ki je naveden v nadaljevanju;
- na naslov servisa lahko pošljete brezplačno le izdelek, ki je je označen kot pokvarjen in, ki ste mu priložili potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in opis pomanjkljivosti ter kdaj je

Izjava o skladnosti

Izjavo EU o skladnosti boste našli na predzadnji strani teh navodil.

69

[illegible]



71



(DE) ORIGINAL EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht. Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3).
Technische Unterlagen erhältlich bei: (4).

(EN) ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

We (4) expressly declare, under our sole responsibility, that the object (1) of this declaration is in conformity with all relevant provisions of the following Union harmonisation legislation (2).
References to the harmonised standards used (3).
The technical file is available from: (4).

(FR) ORIGINAL DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/CE

Nous (4) déclarons expressément et sous notre seule responsabilité que l'objet (1) de cette déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante (2).
Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (3).
Documents techniques disponibles auprès de: (4).

(CZ) ORIGINAL EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výslovně a ve výlučné odpovědnosti prohlašujeme (4), že předmět (1) tohoto prohlášení odpovídá všem příslušným ustanovením následujících harmonizačních právních předpisů unie (2).
Místa uložení aplikovaných harmonizovaných norem (3).
Technické podklady lze obdržet u: (4).

(SI) PRVOTNI IZJAVA EU/ES O SKLADNOSTI

Izrecno in s polno odgovornostjo izjavljamo (4), da predmet (1) te izjave izpolnjuje vse zadevne določbe naslednjih usklajenih predpisov Unije (2).
Sklicevanje na uporabljene usklajene standarde (3).
Tehnična dokumentacija je na voljo pri: (4).

(1)	(2)	(3)
Hochdruckreiniger 1400 W Pressure Washer 1400 W Nettoyeur haute-pressure 1400 W Vysokotlaký čistič 1400 W Visokotlačni čistilnik 1400 W 13-00149 - 2021-11 Mod.: ABW-VAI-70P (B)	2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11; EN 60335-2-79:2012; EN 62233:2008; EN ISO 12100:2010
	2014/30/EU	EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
	2011/65/EU+(EU)2015/863	EN 50581:2012

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (*OJ L 174, 1.7.2011, p. 88).

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, A-5081, Anif, Austria

Christian Huber, MA
Product Manager
Anif, 02.06.2021